

Виходить що тижня  
в неділю.

Адреса редакції  
і адміністрації:

„Свобода“, Львів,  
Ринок 10, II. пов.

Телеф. Редакції: 29-41.

# СВОБОДА

СЕЛЯНСЬКА ГАЗЕТА

Орган Українського Національно-Демократичного Об'єднання.

ПЕРЕДПЛАТА  
вносить в краю: мі-  
сячно 80 сот., чверть-  
річно 2 зол. 20 сот.  
В Америці 2 дол. річно.  
Зміна адреси 50 сотиків.  
Пощиною число копій  
**20 сот.**

Телеф. Друкарні: 29-26.

## Христос родився!

Різдво... Все небо повне зір,  
Земля вся повна співу...  
Ненавтер вмер в людині звір,  
Погасло пекло гніву.

Радіє щиро людський рід,  
Бо сталася Новина,  
Предвічний зглянувся на нас:  
Зіслав нам Свого Сина.

І з року в рік іде до нас  
Ісус - Дитя з привітом,  
І зірка Правди і Добра  
Сіє понад світом.

І в тихий вечір по хатах,  
Теремах і палатах  
Несеться пісня голосна,  
Бадьора і крилата:

Христос родився! В пеленах  
В яскині між бидляти,  
Щоби до своїх ніжних рук  
Всі кривди світа взяти.

Всі сльози, рани, болі всі  
Всезишньому понести,  
Щоби умерти на хресті  
А в третій день воскресити.

Різдво... Все небо повне зір  
Смісь до нас з привітом...  
А серед них Зоря Добра  
Запалює над світом...

Павло Свй.

## РІЗДВО.

Колись мою діточку уяву сильно  
вразив біблійний опис подій. Чудес-  
на сцена з пастухами. Огненне сь-  
я на темному небі; сонми ангелів  
на легких світляних крилах безшум-  
но в тихому повітрі кружляють, а з  
гори на землю летить ніжна, солод-  
ка мелодія, — ледво чутний спів...

І в душі виринає питання-бажан-  
ня: чому у того дива не бачу?

І другий образ. Таємнича зірка  
провадить трьох дідуганів... Мені  
чомусь уявляється, що зірка блимає  
блакитно-синім світлом; як фосфор  
струїться її промінь... А дідугани —  
великі, з розкуйдаченим, довгим,  
напів сивим волоссям; бодай чи не  
у вивернутих вовною кожухах... Я  
їх трохи боюся; лякає мене і таєм-  
ничий світ зірки волхвів...

Знову Різдво, 1928 року. Я вже не  
хлопець. До мене звертається ша-  
новний редактор „Свободи“: напи-  
шіть до святкового числа!

Берусь за перо. Хочеться, щоб  
моя стаття була зв'язана з Різдвом...  
І тоді оживають спомини з діточих  
літ...

Хотілось чуда...

Я його видів, нераз, в різних  
формах. А найбільше, останнє, що  
сам в душі пережив, — чудесне від-  
родження українського народу, там,  
за Збручем, на Великій Україні...

Там серед темряви російського  
імперіалізму волхви українського  
народу, зачитані в московських  
книжках, довго не могли вглядіти  
путеводної зірки. З великими труд-  
нощами нарешті помітили її і пішли  
за її блакитним світлом. Та не всі.

За те в душі народу — селян-па-  
стухів — яскравим сльвом спалах-  
нула українська ідея...

Думається мені: слабкий світ зір-  
ки волхвів-інтелігентів і огненне не-

бо в очах пастухів-народу — це я-  
вище одного і того самого порядку.  
Трудне для премудрих міра сього;  
легке — для простих, чистих душ.  
А світ, що раз летить фосфорич-  
ним, слабким промінням, а вдруге  
яким, блискучим полум'ям охопить  
пів неба — це ідея націоналізму...

Світ мені, дитині, видавався таким  
таємним...

Нині — я думаю: що таке націо-  
налізм?

Було вже так: народ забув свою  
мову, прийняв чужу культуру... І на-  
раз якби вдруге народився — почув

## Під Різдвяну Святую Ніч!

При надходячих Святих спочи-  
неш дрібку, читачу й читачко! І се-  
ред цього спочинку напевно поле-  
тять твої думки даліше від щоден-  
них турбот, від щоденного заняття,  
від щоденної роботи. Цю дрібку  
хвилюночку хочу використати на те,  
щоби пригадати, що з цим роком ми  
всі, цілий наш народ увійшов у юві-  
лейний рік Товариства „Просвіта“  
у Львові. Дня 8. грудня 1928 покін-  
чилося одношестидесятиліття існу-  
вання Товариства. За роботу цього  
шестидесятиліття хтось мусить від-  
повідати. Хтось мусить також розу-  
міти й те і пам'ятати, що вже наступ-  
ний день 9. грудня 1928, а й ниніш-  
ній і завтрашній, і цей, що прийде за  
місяць, за рік, за десяток років му-  
сять мати свої робочі руки, котрі  
будуть його будувати, котрі будуть  
йому надавати відповідний, пра-  
вильний, а може й неправильний  
зміст. І ці робочі руки знову будуть  
мусіти нести одвіт за роботу.

А хто ж це є той, що відповідає  
за минуле роботи, за її теперішнє, а  
далі й за її майбутнє?

Це — я і ти, читачу й читачко!  
Це всі твої родичі, осянки, знайомі,  
приятелі, друзі й недруги! Це ми всі  
разом, увесь народ! Це ми всі відпо-  
відаємо: і то не тільки ті, що живемо  
тепер. Ми відповідаємо і в особах  
наших батьків та дідів. Відповідає-  
мо в особах наших дітей, внуків і у-  
сіх ще ненароджених земляків, але  
які напевно прийдуть після нас, як  
наше продовження.

І хоч як мало часу у тебе, чи-  
тачу й читачко, щоби зацікавитися  
глибше історією, діяльністю і зав-  
даннями твого таки Товариства  
„Просвіта“ а проте ти вже ставиш  
діяльним членом його освітньої ар-  
мії, коли зрозумієш цю відповідаль-  
ність і приєднати її на себе. Приєднати,  
розуміється, у повній свідомості то-  
го, що приймаєш.

Та щоби ти, читачу й читачко,  
але не зрозумів (-ла) того слова  
„приєднати“, то треба тобі сказати,  
що відповідальність завжди на тобі,  
чи ти хочеш її прийняти, чи не хочеш.  
І то відповідальність не тільки за  
долю товариства, але за все життя  
народу. Тут головне питання у тому,  
чи ти свідомий цієї відповідаль-  
ності.

Бо історія, діяльність та досяг-  
нення Товариства „Просвіта“, це  
історія і діяльність твого власного  
життя, успіхів і невдач, хвилювих  
підйомів і тяжких заломань. І тому

себе іншим, відрубним, одмінної ду-  
ші! Як могло це статися?

Далі згадую слова одного фран-  
цузького вченого: в душі народу  
голос мерців, минулих поколінь,  
сильніший від голосу живих, що ни-  
ні живуть.

Вкінці приходять мені на пам'ять  
чиїсь слова, що цілі націоналізму  
не покриваються з інтересами су-  
часного покоління, а для ідеї націо-  
налізму треба віддати і своє життя...

І вже не світ цілий, а навіть націо-  
налізм видається мені таким таємни-  
чим, містичним.

Як тоді, в дитячих роках...

Сергій Хруцький.

товариство зовсім неповинно поно-  
сити тяжкі наслідки твоїх недоля-  
дів, твого занедбання, твоєї байдуж-  
ності. Але воно також буйно розкві-  
тається від твоєї життєздатності,  
бадьорости, роботячости.

І раз запам'ятай собі, і всім ин-  
шим це говори, що це-ж товариство  
від тебе нічого не хоче для себе са-  
мого. Коли воно щось хоче, то тільки  
для тебе.

Воно тільки ставить перед то-  
бою завдання твоєї праці. Воно по-  
може тобі шукати доріг, щоби твою  
працю видала для тебе як найкращі  
висліді.

Коли ти селянин, а таких у нас  
найбільше, то воно каже, що ти му-  
сиш опанувати варстат твоєї праці.  
Воно тоді розкриє перед тобою, що  
ти можеш стати і мусиш стати, як  
тільки захочеш, важною складовою  
частиною буття цілого твого народу.

Цю саму правду відкриє воно  
й ремісникові, і робітникові, і тру-  
довому інтелігентові, і торговцеві,  
і всім огнивам повної нації.

Воно усім їм скаже, що цього  
мають досягати власною працею над  
собою, опановуванням себе самого.  
Воно розкриє усе прокляття, що  
спливає із слів: „якоюсь то буде“, або  
із ще інших слів: „моя хата з краю“.  
Воно скаже тоді шукати зв'язку з та-  
кими самими як і ти; воно зв'яже  
тебе сильними узами з твоєю мо-  
лодію і з дітьми. Воно відкриє тобі  
таїну велику, якої часто не хочеш  
зрозуміти, що діти й молодь підуть  
даліше наперед, ніж ти можеш пі-  
ти. Діти й молодь дістануть зміст  
життя, а в їхні молоді, здорові соки  
увійде здорове прісне тісто. Збу-  
дяться творчі сили й викреснуть  
здорову, багату, велику творчість.  
Воно пов'яже тебе з минулими тис-  
ячеліттями й покаже тобі майбутні  
тисячеліття. Відкриє в тобі вічного,  
безсмертного духа у хвилювй манд-  
рівці у слабому тілі. Але й повчить,  
що тільки в часі цієї хвилювй манд-  
рівки мави можливість витиснути  
свою печать або вічного благосло-  
венства або вічного прокляття.

Щойно тоді зрозумієш, яка ве-  
лика цінність, який скарб живе у  
твому тілі. І коли ти казав цьому  
скарбови у всякій діяльності твоєї ро-  
боти, кожного дня й години, при  
всякій нагоді, у всяких зносінах з  
найближчими й найдалішими вико-  
нувати достойну українця діяль-  
ність, тоді для тебе ніщо не буде  
страшним. Не будуть страшними ні  
хороби, спричинені малими бакпи-  
лями, ні бездушна куля салдата, ке-  
рованого яким би то не був дикта-  
тором, ні петля ката, ні ніщо-ніщо  
в світі. Тоді ти зрозумієш, чому ти  
як „черепашка недобита“ такий важ-  
ний у моменті „там, де гине мільон“.  
Тоді що-їно твоє життя задовольнить  
тебе, тоді може що-їно наблизиться  
до розуміння твоїх великих людей,  
про котрих нераз згадуєш у часі їх-  
ніх свят.

Повнота та буйність такого жит-  
тя залежить тільки від тебе. А ро-  
бітнею, для виконання усього по-  
трібного матеріалу для такого жит-  
тя, є саме твоє товариство „Про-  
світа“.

Напевно так, читачу й читачко!

М. Галушинський.

## БОГ-ДИТИНА.

Тоді така нічка була,  
Такий мороз іскри сипав, —  
Він, Малесенька Дитина,  
Тробоудився і заглинав...

Довкруги зима стояла,  
Небо моргало зірками,  
А Він мерз один у яслах,  
Рученятка тяг до Мами...

Світ не знав, що Бог родився...  
Світ гудів немов машина,  
А Бог був в холодній шопі,  
А Бог був Мала Дитина.

Прибігли пастирі перші...  
Сивий чуб над Ним нагнувся...  
Бог побачив щирі лиця,  
Бог побачив і всміхнувся...

Анатоль Курдяник.

## У.Н.Д.О.

З приводу Народного Зізду.

Організоване суспільно-полі-  
тичне життя не знає інших форм,  
як лише партію. Усе, що ми чу-  
ємо проти партії, усі ті високопар-  
ні гасла понад-і поза-чи безпартій-  
ності, це пусті слова людей, які  
взагалі не хочуть чи просто незділ-  
ні до організованої суспільно-полі-  
тичної роботи. Проти партії борять-  
ся люди, які воліють стояти осто-  
роно, усе критикувати й за ніщо  
не брати на себе відповідальності;  
люде, які не мають почуття обов'яз-  
ку супроти своєї батьківщини та ви-  
ще ставлять кирино й анархію (без-  
ладдя) від послуху й дисципліни.  
Партії не признають лише ті, які  
бродять самопасом, і їх нарікання

Pr. 571/28. Sąd okręgowy karny we Lwowie postanowił na posiedzeniu niejawnym po przesłuchaniu Prokuratora przy tymże Sądzie a) zatwierdzić po myśli przepisu z art. 76 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z 10 maja 1927 poz. 398 Dzp. Nr. 45 dokonane dnia 20 grudnia 1928 przez Starostwo Grockie we Lwowie zajęcie czasopiśm pt. Swoboda Nr. 52 z dnia 25. grudnia 1928 z powodu, że zamieszczony w tem czasopiśmie artykuł pt. 1) Terpet rwelsia (w całości) 2) Rjasna Ruska pow. Lwów (Rozwiązania Łuha) w całości zawierają w sobie znamię a to ad 1) zbrodni zaburzenia spokoju publicznego z § 65 lit. a) uk. ad 2) występkę z § 300 uk. i z art. 1 rozp. Prezydenta Rzeczypospolitej z 10. maja 1927 poz. 399. Dzp. Nr. 45 b) wydać po myśli przepisu z art. 77 cytow. rozporządzenia zakaz dalszego rozpowszechniania tego pisma drukowanego. Zarazem wydać się odpowiedzialnemu redaktorowi tego czasopiśm nakaz, by orzeczenie niniejsze umieścił bezpłatnie w najbliższym numerze i to na pierwszej stronie pod rygorem następstw przewidzianych w art. 60 tegoż rozporządzenia. — We Lwowie, dnia 29. grudnia 1928.

Hawel



та лайки на партії є лише покришкою для неробства. Колиж тільки боротьба проти партій чи одної партії приймає організовану форму, себто ведеться більшим гуртом людей і по якомусь виробленому плану, то воно неминує веде до оснування нової партії! Бо лише в партії і партією можна боротися організовано за досягнення тої мети, до якої змагають люди з тими самими ідейними поглядами й тими самими інтересами.

Очевидно, що партія може стати шкідливою тоді, коли ставить себе вище цілого народу і коли починає служити інтересам одного вузького гурта людей а не цілому народові. Особливо шкідливою стає партія, заснована з почину або під впливом якихось чужонаціональних чинників. Але такі партії не є життєздатні: вони є штучними творами, можуть більше або менше напакостити, однак швидше чи пізніше щезають і сліду в житті народу не лишають. Бо партія мусить бути природним організованим впливом суспільницької течії, партія мусить бути проявом здорового гону до боротьби за зрозумілі, ясні і наскрізь природні цілі. Така партія є живуча; відповідно до змін, які вводять в життя, вона вводить інколи зміни до своєї програми, вона міняє, буває, і саму партійну назву, міняє тактику, але завжди є тісно з народом звязана, завжди остає організацією, що бореться за народні права!

Такою партією є Українське Національно-Демократичне Об'єднання. Триває воно формально недовго, бо ледве три і пів року (від 11. липня 1925 р.), але на ділі існує близько пів століття! Бо наша партія існує на ділі від перших початків так званого народовецького руху в Галичині, який датується від кінця 70-их і початку 80-их років минулого віку! 26. грудня 1899 року (себто рівно 29 літ тому) „народовці“ зорганізували були „українську націон.-демократичну партію“. Від квітня 1919 року ця партія прийняла назву „трудової партії“; у 1923 році прийшло в цій партії до розколу. Але в два роки пізніше ця партія знову переорганізувалася та об'єднала в собі не тільки дві бувші групи „трудовиків“, але й цілу окрему партію т. зв. „Національної боротьби“.

Так творилося УНДО. Зв'язана його історія найтісніше з цілою історією відродження українського відродження на землях колишньої Австрії, з історією визвольних змагань 1918—19 року, врешті з історією цілого українського національного життя під Польщею. Так, як народовецька партія підняла перше прапор національної свідомості; як національно-демократична партія почала на широку мірку організувати працю господарських і культурних установ та покривати край сіткою повітових експозитур партії; як трудовицька партія перша взяла на себе тягар відповідальності в добу визвольної боротьби й державництва; так УНДО перше взялося за відродження розбитого й розпорошеного українського життя після програної війни і не тільки не зупиняється на відбудові старих цінностей, але з щораз більшим розмахом розбудовує наше національне життя у всіх його ділянках і на всіх українських землях під Польщею! 1927 і 1928 роки були огненною пробою Об'єднання: громадські та соймові вибори переконали провід партії, що за ним ідуть такі маси і що УНДО має повне моральне і фактичне право виступити і в імені цілого українського народу! Ця свідомість накладає на провід УНДО величезну відповідальність, однак він її не лякається.

В днях 24. і 25. грудня 1928 р. відбувся у Львові „Народний Зїзд“, конгрес Укр. Нац.-Дем. Об'єднання, найвища партійна установа. В умовах нашого життя Народний Зїзд є справжніми Установчими

Зборами українських земель під Польщею. Значіння Народного Зїзду стане зрозуміле тоді, коли поглянемо назал — на той величезний шмат дороги, який зробило УНДО і всі його предки в простій лінії. Коли ми згадаємо, що уявляла собою темна й затуркана Галичина в половині 19-го століття, а що в 1919 р.; які розміри прийняла руїна в рр. 1920—22 і яке життя кипить на тих недавніх руїнах нині, то зрозуміємо значіння нашої партії. Зрозуміємо його тепер, коли згадаємо: в яких злиднях живемо ще нині і яке безкрає поле праці впереди!

Народний Зїзд висловив довіря дотеперішньому прововоду партії.

## Над чим радив Народний Зїзд?

На останньому, третьому з черги, Народному Зїзді увага його учасників скупчувалася головним чином біля справ нашої внутрішньої політики. Що і як робити, щоби західна вітка українського народу змогла вдержатися в боротьбі і з суїдським походом, росла в силу, зробилася як найбільш цінною для всеукраїнської справи? — ось питання, на які шукав відповіді парламент найбільшої західно-української справи. Кажемо: парламент, бо таку роль відіграє в наших умовах Народний Зїзд Українського Національно-Демократичного Об'єднання, партії, що несе відповідальність за цілість нашого національного життя, за всі ділянки цього життя, за оборону та розбудову надбань на полі культурно-освітньому, економічному, політичному.

Куди лекша є роль других західно-українських партій: вони живуть і держаться на поверхні майже виключно критикою того, що робить УНДО. Однак ще ні в одному напрямку не дали ясної відповіді: що і як робити, щоби західна вітка українського народу як найскорше могла досягнути свою мету. А тимчасом Українське Національно-Демократичне Об'єднання, перебравши в спадку досягнення багатьох поколінь, всі сили напружує, щоби ці досягнення не тільки оборонити перед посяганнями суїдів, а й побільшувати, запрягаючи до праці як найширші верстви українського суспільства, виховуючи все нові кадри народних робітників на окремих царинах національного життя.

Що так справа мається, прорічно свідчить останній Народний Зїзд. В недовгому часі будуть подані до прилюдного відома всі реферати, виголошені на Зїзді, всі постанови, однодушно ухвалені Зїздом і все, що говорили на ньому представники повітових організацій партії. Все це Центральний Комітет нашого Об'єднання видасть окремою книжкою, з якої кожний читач зможе довідатися про ту велику роботу, яку виконала партія досі, та що і як робити, щоби відповісти вимогам, які ставить до нас біжуча хвиля старого, історичного польсько-українського спору. Що більше! З цієї книжки довідається читач, що і як маємо робити, щоби західно-українські землі відіграли якнайбільш творчу роль у всеукраїнській справі.

Народний Зїзд пройшов під двома кличками: 1) всі Українці мусять об'єднатися для розбудови матеріальної і духовної культури нації; 2) всі Українці, де вони не жили би, на рідній, пошарпаній кордоном, землі чи на еміграції, мусять спільно змагатися, щоби цілий світ числився з нами як з великою одиницею (не сміє бути стільки українських питань, скільки є партій чи клів, світ мусить числитися тільки з одним українським питанням, яке обіймає всі землі українського народу!).

Вкортці великанський матеріал, обговорений на Зїзді, вичерпують отсі резолюції (ухвали):

На Зїзді, на якому було коло 300 делегатів із найдалших закутин Галичини, Волині та Холмщини, поміж якими були і селяне і священники й світські інтелігенти і ремісники і робітники і студенти і жінки, — на тому Зїзді навіть не було чути одного голосу опозиції проти ідеологічних та тактичних напрямків партії. На Народному Зїзді виявилось наглядно: внутрішня солідарність партійних членів та довіра, яким розпоряджає провід партії.

Дальші роки засвідчать, наскільки провід партії дорожить цим довірам. Дотепершня його діяльність дає під цим оглядом похну запоруку.

І. К.-м.

життя, тобто т. зв. „мала політика“. Як її, отсю „малу політику“ (організацію наших буднів), найкраще налаштувати, застановлявся останній Народний Зїзд впершу чергу, здаючи собі гаразд справу, що світ числиться тільки з сильними. Знають, ціль нашої політики: творити силу, з якою світ числився би!

М. Стругинський.

## ТРИ ЦАРІ.

Йшли вони здалека. Три їх.  
Крізь безмежа і простір.  
Крізь пустарі камінисті  
за сім рік і за сім гір...

Верблюди від бігу мліли —  
ніг гризливо очі їв...  
Вони йшли аж там, де зоря  
грає сайвами вогнів...

І тоді, як фарисей  
ждала його край храмів,  
вони йшли у труд бременні  
там, де в яслах Він засів...

І побачили: Дитина...  
ні не лицар, ні не цар...  
І пізнали, що не книги —  
ВІРА була прововодом...

Анатоль Курдидик.

## Наш політичний білянс.

На Народному Зїзді дня 24. грудня 1928 р. виголосив голова Українського Національно-Демократичного Об'єднання, д-р Дмитро Левицький політичний реферат, з якого частину подаємо тут в скороченню:

Мало котрій великій політичній організації приходилось поборювати стільки труднощів у перших роках свого існування, що Українському Національно-Демократичному Об'єднанню. В боротьбі за права українського народу пришлося нам видержувати і вістря польської влади і цілу систему нападів, брехонь та наклепів від різних груп власного громадянства. Однак з гордістю можемо ствердити, що дволітній білянс діяльності Українського Нац.-Демократичного Об'єднання є понад всякий сумнів додатний та що з боротьби на всі фронти ми виходимо побідно.

Розбилась об наш об'єднаний фронт акція груп д-ра В. Бачинського, ведена на варшавському ґрунті і до всіх невдалих спроб угодовщини прийшов мабуть останній відемний досвід, оснований на ласці наших сусідів. Зліквідовано також розкол, започаткований групою „Ради“, що перетворилася в „партію праці“. Нечисленні члени цієї „партії“ стоять сьогодні серед українського громадянства цілком осамітнені і здискредитовані. Головна причина їхнього упадку це реєгнація з українського державницького самостійництва. З хвилею, як берлінський „Український Прапор“ проголосив федеративний принцип на місце самостійницького, його однодумці й в краю втрапили під собою решту ідейного і морального ґрунту. Ганебні методи, якими ці люди послуговуються у своїй роботі на краєвому ґрунті, скомпромітували їх раз на все.

З ліквідацією двох згаданих груп в нутрі Українського Національно-Демократичного Об'єднання наша партія зискала на консолідації й ніколи не була такою єдиною і внутрішньо спеною як нині. Все, що говориться про якісь різниці серед керівників нашої партії, це зловісні брехні та наклепи, при чому наші національні противники і наші партійні вороги йдуть в боротьбі проти Об'єднання в найбільшій згоді.

Ця однодушність проводу нашої партії дозволила йому на протязі двох, останніх літ перевести велику успішну працю. Першою пробою наших сил були громадські вибори. Ми видали багато бро-

„З огляду на сучасну стадію історичного польсько-українського спору та з огляду на міжнародне положення, Народний Зїзд закликає всі західно-українські політичні угруповання: 1) до повного усунення, а що найменше до злігнення внутрішніх суперечностей, 2) до узгіднення акцій на всіх царинах національного життя 3) до узгіднення інформаційної та пропагандистичної діяльності на міжнародній арені, 4) до створення спільної Української Парламентарної Репрезентації на терені варшавського союму.“

„Народний Зїзд стверджує: В сучасному історичному моменті, коли на обрію світової політики зарисовується тенденція творити політичні блоки (союзи) глобального (світового) характеру, якої реалізація (проводження в життя) може принести основні зміни в констеляції (укладі) Європи, обов'язком всіх українських політичних чинників... є довести до внутрішнього порозуміння і координації (об'єднання) своїх змагань для здійснення основної мети української нації.“

„Народний Зїзд стверджує, що записним кордоном на українських землях у межах Української Радянської Соціалістичної Республіки як складової частини Союзу Радянських Соціалістичних Республік відбуваються національні процеси далекогогло історичної ваги. Там ростуть і розвиваються українські національно-культурні цінності і рівнорядно та в парі з ними назирають українські національні сили, що скорше чи пізніше віддадуть на всіх українських землях суверенні права українському народові. Західна вітка українського народу під Польщею орієнтується на ті сили і дорожить як цінностями усіми дотеперішніми досягненнями на всіх ділянках національного життя, з окрема з подивом слідкує за невпинною боротьбою своїх східних братів з московською політичною, культурною та економічною супрематією.“

Народний Зїзд осуджує політику тих українських емігрантських наддніпрянських чинників, що є на міжнародній арені... сліпим знаряддям політичних ворогів українського народу та його незалежницьких змагань і що на спілку з заінтересованими у фактичному поневоленні нашого народу чинниками підготовляють т. зв. збройну інтервенцію на Україну...

„Народний Зїзд протестує проти всякої інтервенційної політики чужих, непопліканих чинників та їм протиставляється.“

Глибоко подумавши реферати, виголошені на Народному Зїзді, всі ці справи всесторонньо освітлюють, а ухвали, винесені Зїздом, ясно визначають шляхи, якими має йти наша внутрішня і загранична політика.

На вступі цієї статті зазначено, що увага учасників Зїзду головним чином скупчувалася біля справ нашої внутрішньої політики. Хто перейде в думці повоенні Народні Зїзди і різні політичні наради, на яких дискусія оберталася переважно біля питань „великої політики“ і пригадується над наслідками цього в нашої боротьби за краще завтра зрозуміє додатну сторону нового поставлення справи впорядкування останнього Народного Зїзду та зміни в настроях нашого громадянства, повного зрозуміння з його боку, що підставою „великої політики“ є планова до влодобичі продумана організація до подобиць продумана організація праця на всіх царинах



шур і поверх сто тисяч афішів, майже в кожному селі відбулися вічата наради, і хоч не минула комісарщина, хоч виборча ординація була несприятлива та хоч виборча акція йшла не під знаком нашої партії, але загально-українським, ми **зискали** навіть на основі польської офіційної статистики **поверх 60 проц.** всіх здобутих українцями мандатів до громадських рад.

У вересні тогож року постигла наш край страшна катастрофа **повені**, що спонукала наш партійний провід зорганізувати громадянську допомогу для потерпілих. Загально відомо, що ця акція нам **удалася**.

Однак найважнішою подією, що сильно причинилася до консолідації нашої партії та поширення її в краю, були вибори до сойм і сенату. Усім ще у свіжій пам'яті ці вибори і тому зайвою річю буде повторювати те, що загально відоме. Партійний провід увійшов тоді в порозуміння з представниками інших непольських народів і створив з ними **виборчий блок**. Цей блок непольських народів був будь-що-будь поважною політичною маніфестацією, якої значіння зрозуміла вся польська преса, що з таким гнівом цей блок поборювала. Однак для нас рішучими були причини чисто технічні, що випливали з виборчої ординації. Розуміється, що блок був роблений так, щоб українські інтереси нічого не потерпіли. І справді в Галичині ми з вини блоку не втратили нічого, а на північних землях причинились до його невдачі: 1) за мала національна свідомість мас, що дали себе збаламутити лівій та угодовій агітації, 2) зломання національного фронту радикалами і 3) шалений терор влади. Є фактом, що завдяки **розбиттю національного фронту радикалами** українці в Польщі втратили що найменше 10 мандатів в користь поляків! Та хоч при виборах ми втратили як українці, то як **партія ми досягнули великої перемоги**. Тих 800 тисяч голосів, що впали на нашу ліву, це величезна армія найсвідоміших громадян, яких не відстрашили ані репресії, ані демагогія суперників, ані залицянки сусідів.

Маючи таку армію за собою, ми ввійшли до варшавських законодавчих палат. Найважливішим завданням поставила собі наша Парляментарна Репрезентація виявити перед польським урядом і цілим

культурним світом наші правно-державні домагання та наше становище до Польщі, Радянської України та Радянського Союзу. Зараз на другий день після відкриття сойму, 29. марта 1928 р. склав я нашу **правно-державну декларацію** а при генеральній бюджетовій дискусії 30. мая я цю заяву обоснував і розяснив. Польський уряд відповів на неї тим, що її в цілості сконфіскував, а польське громадянство накликувало поліцію й прокуратуру, а для обезцінення ваги цієї заяви перед Європою кинуло на нас клевету, що наша партія робить це на приказ німців і за гроші з Берліна. Все те брехня, бо політика Берліна зовсім не йде по лінії наших політичних змагань а навпаки їм противна.

Бюджетова промова голови Українського Клубу викликала сильний відгук і на Радянській Україні. Проти неї скликували офіційні комуністи віча а навіть голова народних комісарів Чубар виступив з відповіддю. Вони закидали мені, що я ззивав Польщу до збройної інтервенції проти Радянської України. Я вже заявляв публічно і заявляю ще раз тут, на найбільше для нас офіційному місці, бо перед виборними членами нашої партії як її найвищої установи, що в моїй промові **я виступив виразно проти всякої інтервенції на Радянській Україні**. Інтервенція кожної чужої сили на нашій землі є для нас **шкідлива**, тому ми рахуємо тільки **на власні сили** і свято віримо, що прийде час, коли власними силами виберемо собі найвище право кожної нації!

Поза тими принципіальними заявами ми старалися підносити на парляментарній арені **всі кривди і болячки**, які доскують українському народові. Ще під час виборчої кампанії ми **остерігали перед надіями**, що українське парляментарне представництво зможе на варшавському терені досягнути якісь реальні користи. **Дійсність** оправдала цю остроту. Українська Парляментарна Репрезентація не творить сили, яка могла би самостійно перевести якунебудь постанову, або з якою чи то соймова опозиція чи уряд могли би рахуватися. Послів з Українського Нац.-Демократичного Об'єднання є 23, всіх послів української народності, враховуючи сюди й селян, є разом 41, а всіх неполяків у соймі є 82, причому інтереси жидів або німців є часто цілком інші ніж наші. Тим

часом усіх послів є аж 444. Дальше винісна ситуація в Польщі є того рода, що всі польські партії поза т. зв. урядовим безпартійним блоком є буні-то в опозиції, але та опозиція є тільки удавана і так сказатиб — з конечности, тому що не хотять їх допустити до урядового жолоба. І тому польська соймова опозиція ніколи не підтримує найслухніших домагань Українського Клубу, щоб не стягнути на себе гніву польської влади. А такі польські партії, як вшехполяки, християнські демократи, п'яст і народова робітничка партія йдуть завжди з урядовим безпартійним блоком і виступають **отверто проти всіх українських внесків**. Зате політика „безпартійного блоку“ є точною відбиткою політики уряду, який дальше виконує програму Габсбургів і п'яста. Польська національна політика дальше спирається на самообмані та байках про „почіви людєк рускі“, про перекуплену німецькими грошми українську інтелігенцію та про потребу шукання якоїсь **урядової партії**. В останніх часах польські офіційні чинники хочуть знайти таких угодовців у відродженому ними штучно **москвофільстві**.

Відношення польського уряду до української парляментарної репрезентації пробивається найкраще із двох заяв, які зложили два міністри. Міністер внутрішніх справ ген. Складковскі **відмовив** українському послові, законному представникові свого народу, **права** промовляти в імені цього народу, а міністер земельних справ Незабитовскі знає лише „русінф“, що мають в собі 3/4 мазурської крові. Очевидно, що така політика уряду і його заступників на парляментарному терені лише **підтверджує правильність тактики української парляментарної репрезентації**, якої вона держиться від першого дня своєї появи у Варшаві. А ця тактика полягає на зазначування нашого принципіального становища та на розкриванню тих фактів, які діють на краєвім ґрунті як наслідок політики польського уряду. Ми бемо лише фактами і фактами і це мабуть найбільше виводить з рівноваги та сердить людей, які не люблять правди. Очевидно, що Українська Парляментарна Репрезентація **не дасть себе стероризувати** і під напором клевет, всяких образ і терору не змінить своєї тактики, що є приноврена до реальних обста-

вин. Політика польського уряду і спеціальна його тактика супроти Української Парляментарної Репрезентації має лише той **благодатний наслідок**, що **скріплює ще дужче національну свідомість народу**, **консолідує наші ряди та зміцнює свідомість, що ми є здані виключно на власні сили**.

І на цьому шляху ми зробили **великі поступки**, як вказують інші реферати, виголошені на Народнім Зїзді. Серед невідрадних положень, в якому ми опинилися після програної війни і після повного розгрому всіх наших організацій **сперед 10 літ**, український нарід Сх. Галичини виявив **всюлику міць і велику енергію творчости**. Організація народних сил на інших українських землях під Польщею йде **повільніше**, але так само **поступає вперед**. Є надія, що й відродження українського народу в Румунії та Чехословаччині **промоствить собі вільну дорогу**.

Переживаємо **дуже поважні часи** і ми самі може навіть не всілі здати собі справи, яке значіння будуть вони мати для історії українського народу. Нашим обов'язком є ясно це собі освідомити і з цієї свідомости черпати **почуття відповідальности**, яка на нас всіх тяжить. Мусимо завжди знати, чого ми хочемо і чого хотіти, коли обернеться нова картка історії. Та коли скажемо собі, що кожний з нас окремо відповідає за долю цілого українського народу, тоді будемо творити таку силу, який ніяка несподіванка не буде страшна.

## Стародавня коляда.

Ой в ліску, в ліску, на жовтій піску,  
Ой дай Боже!  
Росло деревце тонке й високе,  
В корінь глибоке, в листок широке,  
В листок широке, в цвіток багрове,  
В цвіток багрове, в вершок кудраве.  
Ой на тій кудри сам сокіл сидить,  
Ой сидить, сидить, далеко видить.  
Як за далеко? На синє море!  
Красє Дунаєм корабель пливе,  
А в тім кораблі самі столове,  
Коло тих столів все старі люде,  
Ой старі люде, старі газдині,  
Старі газдині радочку радять,  
Що тепер не так, як стародавнє.  
Що кум до кума з вечерів не йде.  
Син на таточка руку злімає,  
Донька матери не послухає,  
А брат на брата ніж витягає,  
Сестра на сестру чару шукає,  
Сусід сусіда на суд тягає,  
На суд тягає, під кару дає.  
Ой посмутилось та похмурлось,  
По всему світу, маковім цвіту.

В. ОСТРОВСЬКИЙ.

## РІЗДВЯНІ ЗІРКИ.

(З життя Волині).

I.

Свят Вечір.

В кутку під образами — великий сніп. Стоїть міцно підперезаний. Гяжкі колоски до долуги. У голові сто дум. На хату гордо споглядає. Неначе знає, що він — основа селянського життя.

Привітно дивиться під стіл, де запашне сіно пухом стелиться. Під обрусом теж сіно. А на столі — пироги, кутя, узвар, селіді, борщ із ушками.

А пахощі! Вже годі слинку стрілати. Найбільше дошкулює запах грибів. Аж млосно робиться.

— Ой, мамо, витримати годі!

Скінчилася служба в церкві.

— А подивіться, дітки, на небо: може якраз вифлеємську зірку побачите! — каже мати.

Менші діти із сміхом і гомоном вибігли на двір. На небо дивляться, зірки оглядають.

— Нема, — кажуть, вбігаючи до хати, — все зрібненькі зірки, манісінки, як дитячі оченятка.

— Трудно, — весело всміхається батько, — коли не зійшла для нас зірка вифлеємська, будемо й при своїх волинських вечерях.

II.

Проспівали тропаря. Повіншували одні одним. Посідали, почали вечеряти, чим Бог обдарував.

А як напоїли, колядок застівали. Батько куті на ложку набрав, у стелю кинув. Рахує, скільки зернят причепилося, стільки кіп у майбутньому році вродиться. Весело всім. Сміються.

— А розкажіть нам, тату, про зірку вифлеємську, як то вона вчених людей до бідної печері привела, там їх розуму навчила!

Закурив батько льюльку (бо вечір вже скінчився), та почав оповідати.

Горять, як ті зірки, малі оченятка. Розпалюються, виблискують. Довгими віями сон відганяють.

А найстарший син усе сидить та мовчить, думу думає.

— А чому — питають діти, — вже не з'являється нам вифлеємська зірка? Чому ми мусимо вечертати при своїх дрібненьких волинських зірках?

Не вміє батько відповісти.

— Так, значить, судилося, — підсказує мати.

— А що значить — судилося? І чому так судилося? Та й кого й куди ведуть оці наші дрібненькі волинські зірки?

Не сила батьків відповісти.

III.

— Стривайте, — відгукнувся старший брат Гриць.

Усі оченята пильно на нього звернулися, бо брати й сестри знають, що його в селі за найрозумнішого вважають.

— І над нашою землею сяє велика вифлеємська зірка, — почав Гриць, — тільки світить вона далеко, над Києвом, над тими печерами, звідки пішло світло нашої української культури. Вона там вічно світить, щоб розкидані по землі українці зі свого шляху не збилися, щоб не зблудили, в чужих країнах не погубилися. Чи на Волині та в Галичині, чи на Закарпатті та на Зеленому Кліні, чи-то в Канаді та в Бразилії, — звідусюди проміння цієї зірки українські очі до Києва спрямовують. І доки будуть українці за проміннями цієї зірки очі свої вести, не зблудять на світі, не згинуть...

Задумалися молодші брати та сестри: швидко різдвяні думки під руським волоссям ворухаться, а в серці любов до цієї київської зірки все сильніша та сильніша розпалюється.

— А наші дрібні волинські зірки — що значать? куди ведуть?

— Оці волинські зірки, — почав відповісти Гриць, — теж світять нам для того, щоб ми не зійшли зі шляху, не зблудили та не загинули... Лишень дивіться пильно на них, ідіть за ними, а вийдете на добру дорогу!

Чудно й цікаво все це якось дітям. Зірки волинські, малесенькі та дрібненькі, стають для них живими, добрими, розумними.

— А як називаються вони?

Глянув Гриць пильно на батьків.

на матір, а потім на братів та сестер і повагом відповів:

— Називаються вони так: одна зірка — „Просвіта“, друга — „Кооперация“, третя — „Сільський Господар“, пята — „Рідна Церква“, шоста — „Український Театр“, сьома — „Бібліотека“, восьма — „Український пласт“, девята — „Рідна Школа“, десята й найбільша „Згода й Єднання“. Чим більше тих зірок буде на нашому волинському небі та чим ясніше будуть вони світити, тим прямиший і лекший буде наш шлях у життя, тим більше буде запоруки, що не зблудимо й не згинемо... Любіть же ці зірки.

Гриць скінчив.

IV.

Злипаються очі в дітей. Мати кладе їх спати, а батько сидить та думає над словами сина:

— Не такі вони, оці молоді, як ми: нові вони люде, нові селяни...

А діти вже сплять.

І сниться їм і велика зірка над Києвом, що вказує шлях усім українцям по цілому світові; і дрібні волинські зірки, що будуть їм присвічувати.

І шасливо всміхаються діти крізь солодкий і таємничий різдвяний сон.

Луцьк, 23. грудня 1928.

Сталім наші серця, йдімо все вперед, піднімаймо тих, що впали на шляху відпущення — Українських Інвалідів!



## На порозі нового господарського року.

Хто пускається в далеку дорогу, то не обійдеться без того, щоби в дорозі на постоях не обрахуватися з видатками, не переглянути, чи все в порядку, та не розпитати других, куди найкраща та найбезпечніша дорога до наміченої мети.

Таким подорожним є цілий наш народ на дорозі до найвищої мети, до незалежності, а місцями постоєм є кожний новий рік. Тож спитаймо і нині себе, чи поступили ми минулого року на господарському полі бодай троха вперед на дорозі до нашої господарської незалежності, та що прийде нам робити в наступному році.

Розглядаючи усі ділянки нашого господарського життя, треба зазначити, що на минулий рік припадає значно сильніша розбудова, як званої усім нам перед війною організації, якою є наше кравецьке товариство господарське „Сільський Господар“. По повітах повстали його філії, в селах відновлюються господарські кружки. Товариство перевело багато господарських курсів, віч, нарад по всіх майже округах, зсудило настало зацікавлення новими ліпшими способами господарювання. „Сільський Господар“ не має власних фондів на розбудову. Тому оперся на фінансову допомогу кооперативів і зачав працю на спілку з кооперативами.

І в кооперації поступили ми сильно вперед. Минулого року виросло коло 800 нових кооперативів по селах, так, що нині є усіх понад 3.000 а ті нові зачинаючи організувати торгівлю, станули до боротьби з всякими лихварями, йдучи в сліди за старшими кооперативними сестрами.

Коли вже говоримо про кооперативну організацію, то мусимо зазначити, що вона в минулому році сильно поширила і поглибила свою працю. Торговля зросла так, що минулого року верховна кооперативна організація „Центросоюз“ доставляв кооперативам товару вже більше як на мільон золотих місячно, бо на 15 мільонів за 1928 рік. Одночасно розбудував „Центросоюз“ в минулому році гуртівний сільсько-господарський відділ, щоби доставляти через кооперативи селянам ще сильніше штучні навози, добрива насіння і т. д. І тут сповнив Центросоюз велике

завдання, бо на протязі 1928 року доставив 750 вагонів штучних навозів, 39 вагонів всякого добривного насіння, в тому насіння самих пашних буряків п'ять вагонів.

Але найважливіше те, що „Центросоюз“ відкрив також відділ для доставки сільсько-господарських машин і приладдя і на протязі року доставив їх дуже багато. Між іншим закупили кооперативи для наших селян 156 рядкових сіячок, 50 трієрів до чищення збіжжя, 63 культиваторів, 78 парників, понад 300 різного рода залізних плугів, багато молотилок, а в тому 8 молотилок з моторовим (бензиновим) погоном.

І коли ще недавно нікому й не снилося, що по наших селах будуть люди молотити не цінами, але моторовими молотилками, що замість руками будуть сіяти рядковими сіялками, чи замість чистити збіжжя решетами або млинками, прийдуть до трієрів, то нині дякуючи щораз краще розвиненій кооперації це є вже дійсністю. Ці глукі і німі машини є найкращими учителями в поліпшенні господарки та щоплатності плідів. Кооперативи будують вже свої власні млини, пекарні та інші, а „Центросоюз“ будує власну фабрику мила.

Так ішов у нас поступ також на усіх інших ділянках нашого господарського життя та поборював перепони і кидані колоди ворожих нам чинників. Навіть коршми по селах зачали зникати, а понад 100 наших громад вислали ухвали, що не хотять ні чужих, ні своїх коршем. Тому можемо казати собі з вдовolenням, що минулий рік не пішов у нас на марне.

А наступний 1929 рік? Наші селяне вже пізнали, яким добром є для них кооперація. Вже знають, що це одинака дорога виступити з наших сіл чужих купців і взяти уся торговлю у власні кооперативні руки. Беруться щораз усильніше до поступової господарки, до ремесла, промислу, торгівлі. Біда лиш в тому, що наші кооперативи страшно задовжуються. Кредит, борги це лакома річ, та дуже небезпечна. Нині кредит в цілій Польщі страшно розпаношиться, грошем став не долар ні золотий, а вексель. В наступному році запанує велика господарська скрута, а це

грозить загальною господарською катастрофою. Так вказують перші ознаки.

Тому наші кооперативи мусять в наступному році зменшувати борги й уважати на те, щоби та гірша не

відбилася на них, бо одно таке потрясіння могло би підкосити сильно нашу кооперативну сіть, з таким трудом в повоєнних роках будовану.

М. Творидло.

## Вся коляда для „Рідної Школи“!

Всі Кружки „Рідної Школи“, Читальні, Луги, Соколи, Кооперативи, Церковні Брацтва, співацькі, музичні і аматорські гурти, українські громадяне, громадянки, молодь і дітвора колядують і щедрують тільки на „Рідну Школу“!

## Міжнародна політика та Україна.

На основі реферату д-ра Дм. Левицького на Народнім З'їзді 24. грудня 1928 р.

Десять літ минуло від закінчення світової війни, але у світі не пережився ще післявоєнний дух, в якому дрімають зародки нових міжнародних суперечок. Причиною цього несправедливий версальський мир, що поділив держави на побідників і побіджених та знехтував права одних народів в односторонню користь других. Побіджені та поневолені народи намагаються змінити цю версальську будівлю, здвигнувши на їхній кривді, а побідники та їх союзники стараються за всяку ціну ту будівлю зберігти. Одні і другі ділають в ім'я миру. Одні кажуть, що мир має тільки тоді свою благодатну вартість, коли виключає можливість нових воєн, а односторонній версальський мир таким не є. Другі впевнюють, що положення, яке встановив цей мир, має остатись раз на все, та охороняють його своїми арміями. І так запевняючи про свою миролюбивість, держави явно і скрито зброються проти себе.

А всеж серед пошуканок за способами утримати раз здобуте та під натиском економічних труднощів, які не оминули й побідників, найдемо можливість замирення бодай в зах. Європі та управління німецько-французьких взаємин. Дипломатична акція в напрямі управління німецьких воєнних відшкодувань і прискіпленого звільнення німецької Надренії, яка досі занята антантськими військами, може й затягнутися на якийсь час, але все таки доведе до зтихомиріння західної Європи та до закріплення границь між Францією і Бельгією та Німеччиною.

Інакша справа в середній і східній Європі. Щораз частіші маніфес-

тації австрійців за злукою з Німеччиною, змагання до розширення Угорщини, вічно напружені відносини між Італією і Югославією на ґрунті балканської та адрійської політики Мусоліні, вічно кривава македонська рана а вкінці все це неполаджені післявоєнні суперечки між Румунією та Угорщиною — все воно свідчить, що в середній Європі відносини зовсім не упорядковані.

Однак осередок будучих міжнародних непорозумінь це європейський схід, де найважливішу роль грають Радянський Союз і Польща. І ось саме: відношення великодержав Європи, північно-американських З'єдинених Держав та могутньої азійської держави до Радянського Союзу чи радше цілої сітки східно-європейських справ — це друга поруч французько-німецького непорозуміння найважливіша справа у світовій політиці. Заведені надії Англії на можливість торговельних зносин з більшовиками а з другого боку використання більшовиками торговельних зв'язків до комуністичної агітації в Англії довело в маю 1927 р. до явного розриву між Англією і Радянським Союзом. Наслідком протирадянської англійської політики не вдалося Радянському Союзови дійти до якогось порозуміння з Францією ані зближитись до Союзу Народів. Взагалі останні два роки зазначилися великим упадком більшовицьких впливів у світі та зростом протирадянського курсу в міжнародній політиці. Великий удар Радянському Союзови завдала його невдача в Китаю. Без вражіння проминули останні примиряючі спроби більшовиків та їхня участь в міжнародній конференції роззбро-

## НА СВЯТИЙ ВЕЧІР.

То було давно...

Так дуже давно, хоч роки, що ділять нас від тої хвили, на пальцях можна дочислити.

Бо тоді ми бились за рідний край.

І був Святий вечір...

Такий самий, як оце сьогодні, як тоді, або й сто літ тому.

На небі світила та сама зірка. Село як шороку збиралося святочно стрічати рождество Месії.

По хатах стелили соломку і сіно, ставляли у кут вісяного ліда. Діти кроали по долівці, а старі краляли на тарілці просфору, щоби поділитися нею з родиною і побажати: Дай Боже в щастю, в здо-вально дочекати другого року...

То було як оце днесь...

Ба, ні! стійте! Те не було як днесь, бо то була війна... Війна не за Альбанію і не за Півню, а війна за Сян і за Львів... Війна наша, за нас самих...

Там за селом, — за другим і третім, так недалечко, що голим оком доглянеш, живим людським шнурком тягнулася боева лінія.

Там стояли наші...

І кожда майже хата, кожда родина мала там в цьому шнурку когось зі своїх. Сина... мужа... брата... судженого.

А вони стояли так близько...

На своїх власних і на сусідських полях...

На тих самих загоях, що її орючи міряли кроками, а живучи зливали потім

На тих самих ланах, що жали їх було жидам і панам за п'ятнадцятий сніп...

На тих самих долинах, що колись, ді-том тягнули косою грубі покоси...

А той ліс?

Чи не було їм знакове там кожде деревце, кождий кущ, кожда нора?

Атже малими ходили там та грибами і малинами... Потім копали там і ні і рубали за десятку купку хворост...

Тепер той ліс був їх...

А та „Галина“! Той високий горбок з капличкою, що з нього відкривається вид на цілу околицю...

Чи не бігали туди малими хлопцями дивитися на блискучі криші міста, ба навіть на Кальварію Паставську?...

Тепер там стоїть їх передня полева сторожа і бистрим оком, чуйним ухом стежить за рухами противника.

А позаду за нею військо: чети... сотні... куріні... Стоять під знаком погрозливі і ані не рухнуть...

Бо такий приказ!

Лють...

Мокрим снігом пліє їм вітер в очі... Холодною ледяною масою повзе по тілі зимниця...

Байдуже! Не чують...

З недалеких рідних хат привітливо блимає світло, неначе моргає на них, манить до себе:

— До нас хлопці, до нас! Тут тепло і приємно, тут пахне сіном і смачними стравами... Тут кутя жде на нас і плячок з медом... До нас! Близь! Близь!

Не бачуть...

Стоять на своїх позиціях, бо приказ такий...

Десь здалека лунають ледві чутні звуки коляди...

А в тих звуках гей би дрожали слова рідні, добре знакові:

— Киньте на хвилику кріс! Прийдіть до нас вечеряти! Ви так довго не святкували з нами... Так довго блукали по тайгах Сибіри, шпильях Альп і нетрях Карпат... Тепер ви так близько нас, — прийдіть, заки зірка згасне!

Не чують... Не йдуть... Бо приказ є такий тут стояти... Обов'язок... Мус... Бо ворог може тільки й жде на те, щоб зріди сьогодні їх ряди...

— Не підеш! Нехай не діждеться! Шильніше, бадьоріше замикають боеві лави... В кождо хвилину готові до відбою...

Бо тут війна! Не за Ізонцо і не за Чорногорю...

Команданти ходять поміж своїми частинами... Дають вказівки, прикази...

Пробують старі, не дуже певні кріси, числять патрони...

По двадцять п'ять на кождого...

І бомби є...

На старій, широколобий вербі як бують гніздитися зі своєю „машинкою“ кулеметчик...

Нехай ідуть — вони...

Нехай переконаються, чи „бандя без дисципліни“ розлетілася по хатах за пирогами...

Зустрінемо їх...

Тихо...

В селі засіли до вечері. Ніхто не жде нікого з „фронту“, бо чутка є, що „там-т“ наступати хочуть...

В декотрій хаті вже кінчать вечеру, в декотрій тільки що зачинають...

Тільки у Панька Скірки стіл ще порожній посеред хати стоїть...

Лиш два чорні, житні бохонці хліба на білому обрусі і свічка як сирота світиться, капає на деревляний каганчик, немов сльозами плаче.

— Марино, ломи плячок і ставляй страву на стіл, зачнемо святу вечеру! — каже Панько.

— Самі? Обое? Почкай ще трохи, може наїде...

— Хто?

— А хтожби? Ілько!

— Здуріла! Не чула, що говорять? Дві сотні їх прийшло до Крисівського двора, і то самих улаїв... Наступ буде, як не днесь, то завтра... Там на фронті алірім, а вона би хтіла Ілька...

— А хіба без одного жовнера не може бути війна?

— Дурна... А як так скаже Паранька і Маланка і Катерина і Юстина, то що вийде, га?!

— Серце мое чує...

— Мовчи, не приїде, кажу!

А під хатою хтось туп, туп, туп...

— Видиш, то він!

Так, то він — Ілько...

В довгий шинелі, в баранковій шапці, з крісом на плечах, а бомбою за поясом...

— Почкай Біг на щасте, на здоров'я!



## БЛІДНИЦЮ

БРАК КРОВИ усуває

**М-РА КШИШТОФОРСЬКОГО**  
**ВИНО ХІНОВО-ЗАЛІЗНЕ** на еспанській  
малює регулярне жіночі недомогання, до-  
дає сили, збуджує апетит, причиняє кро-  
ви, швидко повертає сили жінкам по-  
злогам, а спеціально лікарі поручають  
у грудних недугах, по перебутих важких  
недугах, при загальному ослабленню, обі-  
рванню, при нехиті до життя, млюстях, за-  
воротях голови, фізичним і духовним вичер-  
панню. До набуття в апіках і другоріях  
а де нема на складі, замовляти прямо в  
фабриці, щоб остерігтися підробок, ви-  
разно жадати **М-РА КШИШТОФОРСЬКОГО**  
**ВИНО ХІНОВО-ЗАЛІЗНЕ**. Підроблені  
відкинути! Менша фляшка з пересилкою  
зол. 3-50, 5 фляшок 13 зол. — Подвійна  
фляшка з пересилкою зол. 5-00, 5 фляшок  
22 зол. — Виключний склад і виріб на  
Польщу: **Хемічна фабрика Мг. Ктзу-**  
**sztoforiski, Tarnów VII.** 11—?

ення чи підписання пакту Келльо-  
га. Напруження між заходом і схо-  
дом Європи, чи там між Англією і  
Радянщиною доходили часами до  
того, що цілий світ був алярмован-  
ий воєнними поголосками.

В тій самій мірі *загиталось і зна-  
чіння Польщі*. Західні держави, го-  
ловню Англія і Франція уважали  
Польщу охоронним валом, що мав  
боронити Європу перед більшовиць-  
кою навалюю. Зріст сили і значіння  
Німеччини з одного боку, а важка  
економічна скрута в Польщі з дру-  
гого боку та її географічне положен-  
ня між двома великанами держава-  
ми, Німеччиною і Радянським Сою-  
зом, заставили західну Європу при-  
здуматися, чи Польща в силі вико-  
нати своє завдання. Вже тепер в  
Союзі Народів, який рахується тіль-  
ки зі силою, Польща не може вигра-  
ти з такою маленькою державою як  
Литва, а по звільненню Надренії ан-  
тантськими військами і вирівняння  
спорів між Німеччиною і Францією,  
значіння Польщі для великих дер-  
жав ще більше зменшиться. Упадок  
значіння двох держав на Сході, Ра-  
дянського Союзу і Польщі та бажан-  
ня західних держав *завести лад на*  
*сході Європи* це друга найважливіша  
подія міжнародної політики.

Третій найважливіший факт ле-  
жить у величезній, покищо тихій і  
скритій *боротбі між Англією та Зе-  
диненими Державами північної А-  
мерики*. Є це боротьба двох найсиль-  
ніших морських держав за пану-  
вання в морях, а в звязку з цим  
суперництво найбільших світових  
трестів (капіталістичних союзів). Ві-  
домо, скільки в цьому суперництві

значить боротьба за нафту, за воло-  
діння нафтовими теренами в різних  
країнах. Вибух визвольницької на-  
ціональної революції в Китаю, звер-  
леної проти господарсько-політично-  
го старшунства європейських дер-  
жав, ще більше ускладнив міжна-  
родні відносини. Виринуло *супер-  
ництво Японії та Америки* за пану-  
вання над Тихим океаном. Коли зва-  
жимо, що на Далекому Сході полі-  
тично й економічно найбільш заін-  
тересовані з усіх європейських дер-  
жав Англія і Радянський Союз, то  
виходить ясно, що подія національ-  
ної революції в Китаю (і програна  
радянського більшовизму), частинна  
інтервенція Японії і сепаратне стано-  
вище американських Зєдинених  
Держав, які перші признали новий  
китайський уряд, все те внесло в  
міжнародну політику багато заміша-  
нини.

Події світової політики не можуть  
бути байдужними для українського  
народу, бо нема сьогодні справи ве-  
ликої міжнародної ваги, що не тор-  
каласьби також української справи.  
Треба ствердити факт, який нас най-  
більше цікавить і найбільше радує, а  
саме, що *українське питання в між-  
народній політиці набирає щораз*  
*більшого значіння*.

Останні два роки принесли випад-  
ки, що свідчать про *могутній зріст*  
*української національної течії на*  
*Радянській Україні та про внутріш-  
ній розклад більшовизму*. Так зва-  
ний шумскізм і боротьба проти ньо-  
го виявили яскраво, що українці,  
ставши членом комуністичної партії,  
не перестає бути українцем і ніколи  
не погодиться на ролі муріна, я-  
кий має тільки виконати певне зав-  
дання для цілей ворожих україн-  
ству! Тоді теж виявилось, що т. зв.  
українізаційний курс це лише но-  
вий спосіб більшовицької влади пі-  
дійти при помочи української мови  
до українських мас і заціплювати  
в них більшовицько-московського  
духа. Однак цілий ряд фактів свід-  
чить про зріст укр. національн. руху  
та про поглиблення прірви між У-  
кратиною і Московщиною. Не маючи  
можливості під диктатурою Г. П. У.  
(чрезвичайки) виступити у формі  
організованої політичної боротьби,  
український національний рух об-  
межений до культурної та економіч-  
ної роботи. Однак ця боротьба скор-  
ше чи пізніше мусить виявитись  
у загальній розправі, яка рішить про  
повну державну незалежність *укра-  
їнського народу*.

Могутній зріст української націо-  
нальної стихії на всіх українських  
землях звернув на себе увагу закор-  
донних чинників. Це новий доказ,  
що *власні сили є першою передумо-  
вою успіху національної справи* і що  
власні сили популяризують цю спра-  
ву в широкому світі навіть при най-  
більш несприятливих зовнішніх у-  
мовах. Є річю неможливою, щоб се-  
ред пошуканок нової міждержавної  
рівноваги сил, політики, що звикли  
глядіти далеко вперед, не брали під  
увагу утворення нового державного  
чинника на Сході Європи у виді *са-  
мостійної України*. Однак треба з  
притиском зазначити, що сьогодні  
не можна ще віддаватися якимсь пе-  
редчасним надіям. Ідея самостійної  
України шойно промочує собі шлях  
у світогляді західно-європейських  
політиків. Одночасно не слід забува-  
ти, що серед найбільш впливових  
англійських політиків є одиниці, які  
не можуть уявити собі Росії інакше  
як в теперішніх границях. Навіть  
офіційна закордонна політика Ні-  
меччини, стирається на договорах  
з Радянщиною у Рапалю. Берліні,  
ставиться з резервом до україн-  
ського національного руху, оскільки  
він загрожувє існування цього ні-  
мецького союзника. І тому з цього  
погляду є нині величезне поле для  
діяльності української національної  
пропаганди у всіх державах Європи,  
а навіть Азії та Америки.

Слід при цій нагоді стверди-  
ти, що УНДО є першою українською  
галицькою партією, що закордонну  
інформаційну працю ставить на  
*найширшій всеукраїнській основі*.  
Ми є першими українськими політи-  
ками, що раз на завжди пірвали зі  
вським територіальним сепаратиз-  
мом. Тому політика УНДО не пого-  
джується з політикою частини над-  
дніпрянської політичної еміграції,  
що веде свою працю далше по лінії  
союзу з Польщею з 1920 р., жертву-  
ючи одною частиною для ратування  
цілості. Цю наддніпрянську концеп-  
цію ми рішучо поборюємо, вважаючи  
її неморальною і нерезальною. В на-  
шій інформаційній діяльності за-  
кордоном ми все звертаємо увагу  
міжнародних чинників на настрої на-  
ших народів мас та остерігаємо єв-  
ропейських політиків, щоб вони не  
повторили трагічної помилки перед  
воєнної Німеччини, яка вірила в  
єдність і тривкість ріжншерстної  
Австро-Угорщини.

## Український Народе!

Як що року перед Різдвом Хри-  
стовим, так і цього року витає Тебе,  
Український Народе, „Рідна Школа“  
з колядою:

Бог Предвічний народився!

Надходить велика хвиля, коли  
понад українськими тихими полями  
й лісами, снігом та тугою окутани-  
ми, морозом та жалем скованими,  
засяє рокове світло Різдвяної Зорі.

Нехай її проміння, що продруть-  
ся крізь вечірні сумерки, розбудять  
живу думку про невмиручість народ-  
ньої душі.

Нехай вдарять вони ясною за-  
гравною по віках кожної україн-  
ської хати.

Нехай огріють душу, втомлену  
сумнівами.

Нехай запалять негасимий о-  
гонь віри в серці кожного українця  
й поведуть його думки та його тугу  
понад дороги могили та білі хрести  
у ту вимріяну країну народнього  
деалу і скажуть йому:

„Рідна Школа, в якій вихову-  
ється українська молодь, жде на по-  
міч, кличе на тривогу, — вижидає  
щорічної коляди!“

Свято Різдва — це свято обно-  
влення. А хто зможе краще обнови-  
ти народ, придбати йому гарнішу  
майбутність, як не молодь, та надія,  
той двіт нашого народа?

Таку молодь, таких майбутніх  
трудівників народів образує й ви-  
плекує „Рідна Школа“.

На Різдво небеса й земля раду-  
ються, небеса Божою славою, а лю-  
де доброю волею і щедрим серцем.  
А хто ж має щедріше серце для  
свого молодого покоління, як не  
Ти, Український Народе?

ГОЛОВНА УПРАВА „РІДНОЇ  
ШКОЛИ“:

Ілля Кокорудз Теодор Мартинець  
голова секретар

ЧЛЕНИ ГОЛОВНОЇ УПРАВИ:

Бубела Сень, о. Сов. Гриник Василь,  
Др. Залужний Осип, Зелений Ан-  
дрій, о. Прал. Куницький Леонтій,  
Кузьмович Володимир, о. Сов. Др.  
Ляшівський Іван, Мартинюк Гри-  
горій, Огороднік Микола, Похмур-  
ський Степан, Раковська Софія, Др.  
Савчак Юлій, Струтинський Михай-  
ло, Терлецький Омелян, Хруцький  
Сергій, Целевич Володимир, Явор-  
ський Михайло.

## Місяць січень це місяць „Рідної Школи“.

Тому доходи з аматорських театральних вистав, концер-  
тів, чайних вечерів, просфори, вертепу і т. п. улаштуван-  
их кимнебудь в місяці січні йдуть виключно на „Рідну  
Школу“.

Головна Управа „Рідної Школи“ у Львові, Ринок ч. 10.

## Важке положення українського села.

Селянство на західно-україн-  
ських землях переживає від 10 років  
тяжку і затижну господарську скру-  
ту. Початок її сягає виправді часів во-  
єнних, але війна не є головною її  
причиною. Бо хоч війна велася весь  
час на наших землях, хоч в багатьох  
повітах знищення було цілковите і  
то не тільки в інвентарі живих та  
мертвців, не тільки в мешкальних  
домах і господарських будинках,  
але також на довгі роки була зни-  
щена родючість ґрунту, то все таки  
селянство по війні, перейшовши ціле  
пекло горя, почуло в собі таке мо-  
гуче бажання захити це раз дав-  
ним, спокійним, передвоєнним жит-  
тям, що спершу поборювало майже  
неімовірні перешкоди, здійснюючи  
свої наміри.

Однак змагання українського  
селянства скоро заломилося. Се-  
лянство, особливо на галицькій те-  
риторії жило перед війною серед  
зовсім інших відносин. Австрія була  
державою з упорядкованими прав-  
ними відносинами і та правовість  
з малими винятками була бережена.

Посли були тоді регуляторами  
правовості, а цісар татунь був деко-  
рацією назверх, що на думку біль-  
шости селян дбав, щоб нікому не  
було кривди. Нестало Австрії і не-  
стало татуня. Український нарід  
загалі, а селянин зокрема не був  
підготований до оборони своїх інте-  
ресів. І то розбиття і та незоргані-  
зованість осмілювали кожного, хто  
тільки хотів, до таких страшних  
практик на знищенім селянстві, які  
ми бачили після польсько-україн-  
ської війни.

Коли інші держави, як Німеч-  
чина, Франція і т. п. уважали своїм  
обовязком в першу чергу звернути  
увагу на свої знищені землі і за-  
безпечити населення перед голодом  
і холодом, то український селянин  
не тільки не мав ніякої помочі і був  
відданий на свої власні сили, але  
змушений був двигати всякі держав-  
ні, повітові, громадські і т. п. тягарі.  
Ті тягарі спадали з такою обильно-  
стю, що ніхто не був в силі визна-  
ти, чи вони законні чи незаконні,  
всякі протести та відклики були без

Мати кинулася йому на шию, обняла...  
Але батько трохи інакше привітав.  
— Ти просто з фронту?  
Кивнув головою.  
— Пустили?  
Знов притакнув.  
— А кого ще? На довго? Де маєш „ур-  
лопшайн“? Покажи!  
— Не маю жадного, хіба то за Австрії?  
— Вель едно — якусь пидулку від стар-  
шого мусиц мати!...  
— Я не маю нічого... Я тільки на хвиль-  
ку забіг сюди... Повечеряю і знов піду...  
— Ага! То ти сам пішов? Ти віт! А  
де брешеш, що пустили... Но, но, но... Фай-  
ний інтерес... А знаєш ти, як такого зовуть?  
Син похнюпив голову.  
— Де-зер-ти-ром! — процідив крізь зу-  
би Панько. А знаєш ти, що такому нале-  
житьсь? Кулька в лоб!

Як злодій задивився син в землю і ані  
муркне.  
Панько швидко закинув на себе кожух  
і натиснув на уха шапку.  
— Давай гвер! — крикнув.  
Син послухав і віддав кріса.  
— А ще й ту бомбу!

І бомбу віддав.  
— А тепер „кертайх“! Марширіт! Я  
старий жовнір, я тебе навчу дисципліни!  
Гайда до твого старшого, до коменданта!  
Він мені ту буде дезертирувати... Щоби по-  
тім пальцями показували на мене і гово-  
рили: О його син Україну програв!

Панько гримнув дверми, аж вікна за-  
бреніли...

Пішли...  
На фронті тимчасом заговорили кріси.  
А в хаті Панька Скірки було сумно...  
Свічка на столі плакала, як сирота, по-  
ки не скапала до решти...

— — — — —  
То було давно, так дуже давно...  
Бо тоді була ще Україна...  
А тепер? Цитьте, не згадуйте і не ци-  
тайте!...

Чимало дива перевернулося на нашій  
землі з тої пори...  
Там, де „вони“ стояли колись шнур-  
ком, — на тих лазах і долинах виростають  
тепер мазурські колонії...

З того ліса остали лиш пеньки, ба й ті  
вже викопують...

Ставлять хати чипурні, просторі, бу-  
дують стодоли, шопи, все з того ліса...

На тім горбку, де стояли колись їх пе-  
днія поляне сторожа, вимуровано косядол...  
Великий, видний на всю околицю...

— — — — —  
Ілько не вернув більше до дому...  
І сьогодні на Святий Вечір Панько  
Скірка сам як палець (жінка померла) си-  
дить при столі, згадує недавні роки і гово-  
рить сам до себе:

— Лучше тобі, сину, в тій землі лежати,  
чим тут на ній жити... Бо тут для тебе місця  
нема... А я сам погнав тебе на смерть... сам!  
Так треба було, сину! Тепер ніхто на мене  
пальцем не покаже і сумління не докучить:  
— „Його син Україну програв“!

Бо і що згинули в бою, не прогнали її.  
Ганна Михалюк.







тариф, особливо і товарів. Нові тарифи мають принести державному експорту річно 210 мільонів зол. більше, а саме 50 мільонів з руху особового і 160 мільонів з руху товарного. Розуміється, що ті величезні гроші заплатаються передовсім трудові маси населення, бо промислові і купці відіють собі ту підвишку на своїх товарах. Отже жде нас нова філія торгівлі.

— В справі еміграції до Франції. На основі французько-польської угоди Франція прийме в цьому році 35.000 робітників з Польщі.

— Прогри пів мільона золотих. В домі гри в Сопотх коло Данціга поляки програли в часі різдвяних свят пів мільона золотих. Деяким грачам знакомі пожитково уможливили поворот до краю.

— Польща задвоєється. З приводу візиту фінансового дорадника Банку Польського, Дева, до Америки, є чутка, що польський уряд хоче затагнути нову позичку 100 мільонів доларів під застав польських залізниць.

— Будова нових залізниць. Державна залізнична рада видала проекти будови 13 залізничних ліній, між ними: Лазі-Киверці (Волинь), Люблин-Белзень і Холм-Грубешів-Сокаль. Значить, ані одної у Сх. Галичини, а 10 в корінній Польщі. На будову тих залізничних ліній треба коло 1 мільярда золотих. А звідки їх возьмуть?

— Почта подорожжє. З днем 1. січня 1929 р. входить в життя нова тарифа пошти і телефонії. Підвищена буде між іншим оплата за поручені (рекомандовані) листи в нутрі держави із 40 на 50 гр. а в заграничній обороті із 50 на 60 гр. Крім того буде дорожча оплата за телефонічні розмови.

— Експозитура староства в Белзі має відкритись з днем 1. січня 1929.

— Крадіж військового винаходу. На головній дорозі у Варшаві вкрали інженірови Едварді валізку, в якій знаходились плани нового військового винаходу. Валізка була призначена для генерального штабу. В заміну за вкрадену валізку підсунули інженірови валізку, виповнену деревом.

— Каси в роботі. До тов. „Єдність“ при вул. Коперника у Львові вломилась злодія і розбивши огнетриву касу, вкрали 3.500 зол. — До скарбового уряду в Горьку Яг. пробували вломитись злодія, пробивши діру в стелі першого поверху. Однак попали на залізо в бетоні, якого злодія не могли переломити і дали спокій.

В касі знаходилась тоді готівка 30.000 зол. — Напад на прихідство. На прихідство в Гісній напали вночі замасковані бандити, звязали кс. Наперала, заткали йому рот і почали грабити. Однак готівку забрали тільки 160 зл. Побивши ксєндза доволу господином тяжко, бандити втікли.

— Напад на суд. До окружного суду в Битомі вломилась злодія і знищила 14 кімнат, в яких містилася прокуратура. Розбивши шафи, подерла всі папери а шматки з прокураторських убранных вивисли на вікні.

— Вибух гранатів. У Вількомирі на Литві вибухла бензина на тягаровім самоході, що віз ручні гранати. Самохід почав горіти і від вогню вибухли гранати. Шофер погіб на місці а трьох жовнірів гаяжко ранило.

— Батько убив сина. При вул. Городецькій у Львові мешкав швець Володимир Юськевич, що мав ледарого 23-літнього сина Стефана, який не хотів учитись, записався і виробляв дома авантури. Дійшло до того, що 1. п. м. батько, поведений ним до крайності, пробив його ножем на смерть. Юськевича арештовано.

— Родинна драма. В Печені тов. Перемишляни застріли 16-літній Августин Скіба, син дорожника, зі стиду з причини неморального поведіння своєї сестри.

— Пригоди злодія. Коло села Винник, пов. Дрогобиць, поліціант стрінув відомого злодія Павла Ціпкайла, що ніс тяжкий лакунок. Коли поліціант хотів його приграти, Ціпкайло стрінув до него з револьвером і втік. Той самої ночі стрінув його другий поліціант і хотів би, івести до громадського уряду. Злодій почав утікати, хоч поліціант за ним стріляв. Коло села Млинівки злодій скрутив на замкнений став, однак по середині від заломився і він опинився у воді по шию. Звідси добули його люди. В його пакунок було 8 свєтерів, украдених у Бориславі.

— Добрий шок на гроші. На ярмарок в Писка коло Люблина прийшли і оті селянська з торбиною маку. Зявився якийсь жидок і почав торгуватись. Станом на 5 зол. Жид заплатив, взяв мак і пішов. Урадована селянка злибала чоловіка, що також вийшов на ярмарок і показала торговани гроші. Але чоловік тільки ахнув. В тім маку він перевозив дома 1.500 золотих! Жінка про це не знала і продала жидови за 5 золотих. Почали за ним шукати, але він пропав без сліду.

— Бандитизм. В Ганчах пов. Львів, напали вночі на дім М. Городецького бандити і застрашавши домовиків, зрабували більші гроші. Були це гості зі Львова, які спровали його сусід, з яким Городецький процесувався. — В Сороках, пов. Бучач, напали бандити на хату Романа Семенюка, що мав більшу готівку з продажі поля і жита. Розбишаки застрілили 40-літню Софію Вовк, що мешкала

у нього і зранили її сина. Сполошені не зрабували нічого. — В Труханові, пов. Сокаль, невідомо опришки ограбили дім Хайма Мінцера, причім застрілили його доньку, що наробила крику і втікли.

— Крадіж в повітовім видлі. Карний суд в Станиславові засудив радника повітового видлу в Станиславові, Евст. Буківського на 7 місяців в'язниці за крадіж 26 тисяч зол. Зловживав допускаясь таким способом, що гроші за допомогою, які довжники звертали повітовому видлові, він записував тільки в часті до книг, а решту брав собі.

— Вовки. Як настала зима і потисли морози, скрізь в лісних околицях виступають вовки. Коло села Волощини, пов. Вільно, стадо вовків пожерло жєбракку, що збирала ріще в лісі. В тих самих сторонах вовки напали на двох конекрадів, що перевозили крадені коні. Одного з них, Владислава Ольніса пожерли. Сильно розмножились вовки в надволянських сторонах. Стада голодних звірів нападають на села, пориваючи худобу а назьт людей. Населення борониться в той спосіб, що палять вогні, від яких повстають часто пожежі.

— Він один всьо знає. Італійський уряд, яким кермує голосний тепер в пдній Європі Мусоліні, складається з 13 міністрів. Отже той диктатор є сім разів міністром. Інших людей не допускає, тільки сам править і міністерством заграничних справ і внутрішніх і військових і маринарки і легунства і справедливости. Тепер уступив зі своєю становища ше один італійський міністер, той, що завідує державними колоніями. Король передав і це міністерство Мусолінієви. Йому здається, що він всьо знає.

— Заяці сезають. Зі всіх сторін Сх. Галичини приходить відомості про кєпський вислід останніх польовань на заяці. Ріжні стрільці, правні і безправні, так вистрєляли цю дичину, що мало що з неї лишилося. Ловенька організація рішила постаратись про заборону полювання на заяці від 15. січня.

## За здоров'я наших дітей.

Слово до українських батьків і матерей.

Як відомо, в у Львові одинока українська фабрика цукорків і помадок „Фортуна Нова“. Виробляє вона всякого рода цукорки, солодощі, квасни, м'ятові, на кашель, начиняні і звичайні — словом кожний, що потребує цукорка для своєї дитини, може дістати в ній те, що йому до смаку. Фабрика виробляє товар здоровий і як навіть чужі признають, дуже добрий. А дуже добрий він тому, бо фабрика не хоче уживати до виробу своїх цукорків таких сирівців, які пошкодили би здоров'ю тих, що їх їдять. Виробляє вона ті цукорки з білєсенського цукру, з найлучших пахучих олій, гарних і нешкідливих зафарбок. Сам виробі відбувається серед візрєвої чистоти. Словом, не можна тим цукоркам нічого закинути і серед освідмленого народу мало би така фабрика тільки покунців, що не моглиб настрахити товару.

Тимчасом наш нарід не розуміє видко ваги рідного промислу, бо села наші засипані чужими, поганой якості цукорками. Наш селянин їде в переважній часті збогачувати чужого своїм тяжко запрацьованим грошем. Він купує у чужих, бо каже, що чужі дешевше дають. А що він за свої гроші купує, та чим він свою дитину кормить, над тим він зовсім не застановляється. Коби лише тано!

А тимчасом вартоби Вам добре над тим застановитись. Не дурно каже пословиця „танє мясо пси їдять“. Не все, що танє, то і добре. Всякому чейже звісно, що приміром лучший (дороший) ріж більше наварується, що гіршого (дешевшого) мила треба в двох більше, що дешевша матерія скорше підтрється і т. д. Все те, що ви купуєте переважно такі тані цукорки, яких пролажна ціна враз з коштами сирівців, роботою і зарібком є нища, чим ціна самих сирівців при добрих цукорках, повинна навести на думку, що не добре таких таних цукорків уживати. Бо хто і з чого такі тані цукорки виробляє?

Виробляють їх всякі покутні робітні серед найбільшого бруду і нечистоти. В кімнаті, в якій денний „фабрикант“ ті цукорки виробляє, звичайно він сам з цілою своєю родиною мешкає. Вже те саме не може припинитись до чистого виробу цукорка, який є дикий і всяка в себе бєд до окоуження, серед якого його виробляють. Дальше, щоб цукорком був таний, мусить він бути із таних сирівців збогачених. Отже багато таких покутних цукорковиків уживає до виробу замість білого цукру, який є дорогий, жовтій цукрової метаси, що її треба виробляти шкідливими порошками. Другі знову послугуються відналками від цукорків, набутими за дешеві гроші у великих фабриках. Відпалки ті містять в собі квасок, який треба зварити з ванном, бо інакше квасок не розпустить цукру. До таких таних цукорків дається також замість цукру крохмаль і сахарин. Замість доброї зафарбки, що дорого коштує, дають погану барву і алуи, а яких перша витворєє нежить кишку і жодулка, а алуи кришить зуби. І ще багато інших подібних складників можна найти в дешевім цукорку, а всі вони разом затроують повільно організм та спричиняють різні хвороби, головню у дітей. Будьте певні, що не одна дитина захоріла і загинула до причини таних медівників.

відпустових коралів і всяких інших подібних солодощів.

Мамі і Батьку! Пора вже вам пад тим застановитись! Пора вам викинути зі своїх склепів і домів ті тані виробі! Воліте дати вашим дітям один добрий, поживний цукорок, чим десять поганих. Дивіться на примір селян стрийського повіту, які вже давно арозуміли вартість доброго хоч дорожого цукорка і не купують інших! Крім „Фортуни Нової“. Майте також і те на увазі, що видаючи ваш тяжко запрацьований гріш в чужі руки, затискаєте ще більше те ярмо, в яким вас чужі держать, а рівночасно забираєте рідний промисл, позбавляете людей праці і причиняєтеся до господарського і політичного занепаду нашого народу. Лише народи з сильно розвиненим промислом і торговлею, лише народи економічно самостійні і незалежні можуть бути вільними. Уважайте, щоб в нашій історії не було копєсь написаних, що наша фабрика повстала тоді, коли наш нарід був темний і неосвідомий! Нехай клич „свй до свого“ залунає скрізь і всюди, а тоді побачите, що цілому нашому народови усміхнеться краща будучність!

## ПОВАЖНЕ І ЦІННЕ ВИДАВНИЦТВО.

Вже вийшло січневе число „Життя і Знання“. Достоюваного популярно-наукового місячника, вилаваного Тов-ом „Просвіта“ у Львові. Визначається добрим і цікавим змістом та численними прагарними ілюстраціями. Живонал повинен находитись в домі кожного свідомого українця, що хоче знайомитись з духом новочасної науки та культури.

## ПОМЕРЛИ:

ІВАН БЛАЖЕНКО, господар і голова читальні „Просвіти“ в Джурині, пов. Фортків, помер 24. грудня 1928, проживши 65 літ. З Покійним війном у могилу свідомий український громадянин, що вернувшись по війні з Канади, присвятив усі свої сили розвитку українського національного життя в Джурині. Головно його заходами зльвищено в селі великий, тривалий дім читальні „Просвіти“ і кооперативи „Згода“, до чого він причинився і великою грошевою жертвою. Був теж незрівняним артистом-аматором, найлучшим членом аматорського гуртка при чит. „Просвіти“. Покійний розумів добре вагу освіти і старався дати її своїм синам, а яких один, студент прав Степан, агітував за волю України, як Український Січовий Стрєлец. Похороми Покійного відбулись при участі цілого села і двох священиків. Віщі були від чит. „Просвіти“, кооперативи „Згода“ і амат. гуртка. — Вічна пам'ять заслуженому селянинові!

## ДОПИСИ.

ВИШНІВЧИК ПОВ. ПІДГАЙЦІ. (І стінки мають уга.) Для 4. листопада відбувалось у Вишнівчику у п. Миськова весілля, на якому дружбував його товариш п. Дмитро Миськів. Згаданий, складаючи молодятм свої побажання, візач їх, щоб на дальнє оставали карними членами товариства „Сокіл“ і читальні „Просвіти“, та працювали на вітків рідні, та честь і славу українського народу. З постерунку поліції зроблено за цю промову на п. Д. Миськова донесення, а доходження виявили, що в часі промови стояли під вікнами два постерункові, які не чуучи цілої промови, перекутили її зміст і представили її на свій спосіб, як „антипатнєство“.

ТОВСТОБАБИ ПОВ. ПІДГАЙЦІ. (Клопєт з вітком!) Для 14. грудня п. р. явивсь в старостві в Підгайцях делегати ради громадської з Товстобаб із скаргою на вітїа, що не слухав ухвали ради. Вітїа мав спротиву ради закупив за 12.000 зол. дім для громади, хотів громада йому цього не потрібує. Так виглядає самоуправування: рада своє, а вітїа своє!

ГОЛОСКОВІЧІ ПОВ. БРОДИ. (Свято „Просвіти“) Для 23. грудня ч. р. відсвяткувало і наше, до війни темне і закатапшене, село свято „Просвіти“ силами місцевої читальні і тов. „Дуг“. Свято зачалось промовою пароха о. Іларіона Фенчинського, по чім були відчиті Івана Дацика про історію тов. „Просвіти“ у Львові і Михайла Були про значіння освіти для селянства, переплітані трьома декламаціями, молодших і старших хлопців та гарними хорowymi піснями. По відчитанню кімсі „Боже великий єдиний“, висвітлено кімсі образи. На дар „Просвіти“ вібрано 20 зол.

НОВОСІЛЦІ ПОВ. СЯНЬК. (Хто наш приятель, а хто шкідник). З приходом нового душіасти о. Менціньського, горячого патріота організатора (бувшого старшини УГА), село наше почало відживати з капчанського багна. Заложено кооперативу, драматичний кружок та хор. Молодь улаштує часті театральні вистави, а хор під проводом о. Менціньського дає концерти, виїжджає на сусідні села та загопче навіть до Сянока зі своїми піснями. У нас є чимало поляків. Великою перешкодою в нашій праці був місцевий управитель школи Станіслав Гурскі, загорілий польський шовініст, хоч з українського роду (тай жінка його дочка українського священика). Він заложив у селі „дом людини“ і польську касу, однак майном селян управляв як своїм власним на шкоду громади. Допускав таких зловживань, що як приїхав ревізор, то при обрахунку забракло коло 10.000 зол. Тоді свєтлий цанок утік, однак поліція його

зловила. Тепер сидить він в Івановій хаті та дождає справедливости. А гроші бідних селян пропали. Але в громаді може наступити тепер кращі порядки.

СТУДІНКАПОВ. КАЛУШ. (Свято „Просвіти“). Наше село святкувало ювілей „Просвіти“ дня 16. грудня, концертом в громадським домі. Виступав хор мішаний і мужеський аложений а членів місцевої читальні і відспівав удачно 14 пісень укладу Леонтовича, Стеценка, Кошиця і Лисенка. Декламували дуже добре Матій Козак (Камєнярі), Йосиф Мєлимук (Розрита могила), Дізьо Чорнега (Ювілей „Просвіти“) і І. Козаровський (Учєня дитини). Вступне слово виголосив місцевий парох о. М. Чорнега. Свято закінчилось відспіванням національного гимну. На святі був цілий час командант постерунку в Долпотова, не відомо чи з порушення староства, чи з власної пильности.

КОСТІЛЬНИКИ ПОВ. БУЧАЧ. (На приклад інших). З приводу 60-літнього ювілею „Просвіти“ видлі нашій читальні скликав дня 23. грудня збори, присвячені цій справі. Голова видлу розвів широку агітацію між членами, щоб запрегумерували українські часописи і вибрав окремий до цього комітет, що має збирати від передплатників гроші і пересилати реквізи. В першій хвилі поєднано 6-ох передплатників для „Свободи“. 6 падіа, що за ними прийде більше. Честь свідомому видлові та його голові! Це найкращий спосіб поширення просвіти між народом. За їхнім прикладом повинні піти інші села.

КАЛЬНЕ ПОВ. ЗБОРІВ. (Безправство наказного вітїа). Наше село є окружене докола лісами Потоцького, а тільки від східної сторони невелика смуга густо помєжованих нивок свідчить про його убогість. По середині села кількадесятиметровий громадський вигін, на котрім ростє старезна липа, а побіч неї фігура, на паматку скасування панщини. Наказний вітїа Флєрко на весну 1928 р. огордив фігуру кільчастим дротом, мовлячи, що забезпечує фігуру перед ушкодженням худобою. Доперва дня 16. мая, коли вийшла проєсія до фігури вишанувати скасування панщини, вітїа Флєрко вже в безлічній спосіб заявив, що фігура і площа під нею є власністю „Тов. Школи людей“. Остовіли мешканці гадали, що вітїа не при розумі, доперва пізніше прослідивши справу, пересвідчилися, що вітїа при помочи повітового видлу в Золочеві зайнтабував одиникий громадський вигін на „Тов. Школи людей“ в Золочеві. Громада, хочь сама бідна та виснажена довготривалою війною, мусить вести нині процес за своє власне громадське добро. Вітїа Флєрко крім повнєшого факту допускаєсь ще інших надужит, так що влада на інтервенцію сенатора Кузьмина усунула його від урядування. Це тільки маленьке звєно в тім великим ланцюгу безправств, які доконуютьсь в наших громадах.

ВОЯНИЧІ, ПОВ. СОКАЛЬ. (Чому у нас але?) Коли в пдній Галичині ведетьсь боротьба з коршмами, у нас з'єбється зовсім інакше, бо громадяне підносять коршму. За нашим селом мешкає одиникий жид, який має галатерійний склеп і графіку. Не задоволяє його цей склеп і він, не маючи позволення, держить і горівку. Продає наш Шмїлко більше горівки, як продается її в шинку. Тепер, коли усі села зносять коршми, то у нас домагаються її. І вже знайшлося таких двадцять в наказним вітїом Михальчуком, що підписалися на просьбі жиди, яку він зносить до староства, щоб йому було вільно тримати шинку. А коли парох о. Худик накривач за те на людей, то „мудрі хлопці“ зійшлися вечером до Шмїлка і оповіли йому, що парох говорив в церкві. В селі нема ще дотепер читальні, ані кооперативи. Крім жиди має ще один громадянин, українськє склеп, але більше людей ходить купувати за село, до жиди, замєсь підпомагати свого чоловіка. Встид і ганьба такої громаді! Все те діється тому, що маємо такого наказного вітїа, який зі своїм помітником, Миколою Капустяком продає село за килишок горівки. Коли запитаетє свідомих громадян, чому вони не стараютьсь якось просвітити своє село, то вони кажуть, що чекають на вибєр свого вітїа. Це підчас громадських виборів вибрали у нас раду з однопіятих українців, одного хрунл і чотирох поляків. Однак вітїа це не вибрали до тепер, бо наказний вітїа Михальчук в змові з поляками не допускає до вибору. Чи справді нема способу зробити раз тому конець?

Обсерватор.

## Свої до своїх.

Адвокат д-р Генрик Найбергер, у Львові, вул. Подлевського ч. 4 і фірма М. Фіхтерле, фабрика рілньних машин в Простєві не розуміють по українськи і тому зажадали в процесі перед окружним судом в Стрию, щоб їм предлажено польський перекід відповісти на позов, внесеней по українськи.

Звертаємо увагу наших селян, що є досить багато українських адвокатів і вони не повинні йти до таких панів, що не розуміють їх мови, бо наслідком невразуміння може справа піти але.

Також зазначимо, що фірма Фіхтерле, котра торгує рілньними машинами, засиує наших селян своїми агентами. Дуже небезпечно купувати у фірми та у її агентів, що не хочуть розуміти нашої мови, бо потім виходять з причини непорозуміння різні процеси і люди тільки наражуютьсь на кошти процесу.

Є свої фірми, що добре селянина розуміють і його не ошпугають.



## Ціни у Львові.

Худоба. За кіло живої плачено в  
днях 22—29. грудня: воли 1.55, корови  
1.35—1.55, ялівки 1.20—1.50, телята 1.30  
до 1.55.

Збіжжя. Пшениця двірська 46—47, се-  
лянська 44—45, жито 35—36, ячмінь бров.  
35, на мліво 27—28, овес 30, кукурудза  
рум. 44—45, гречка 34—35, бульба 5, фасо-  
ля 50—100, горох 40—55, сіно 18—20, со-  
лома 8—10.

Гроші. Ам. долар 8.88, канад. 8.82,  
чеська корона 0.26, австр. шілінг 1.26, лей  
6.05, фр. франк 6.34, фунт штерл. 43, чер-  
вонець 19—20.

Радним українцям Підга-  
єччини до Відома.

Канцелярія Філії „Просвіти“ в Підгай-  
цях вислала до всіх читачів на селах го-  
тові подання до рад громадських з прохан-  
ням, щоб кожда громадська рада при ухва-  
люванні бюджету вложила відповідну квоту  
на будівлю Народного Дому в Підгайцях.  
Рідну Школу і читальню бібліотеку сво-  
го села.

Тому, що громада має повне право у-  
хвалити в своїй бюджеті датки на подібні  
цїлі, просимо всіх свідомих громадян, а зо-  
крема радних українців, щоб доглянули,  
щоб громадська рада при ухваленні  
бюджету пам'ятала про культурні потреби  
нашого народу. Потрібні інформації можна  
держати в Повітовій Народній Канцелярії  
в Підгайцях.

За Повітовий Народний Комітет УНДО  
в Підгайцях: Олександра Яворський, голова;  
Василь Голь, секретар.

Посилайте датки на Всенародній Дар  
Українським Інвалідам на адресу: „Укра-  
їнське Товариство Допомоги Інвалідам“  
у Львові, вул. Руська ч. 3. II. пов.

## Оголошення.

НАРОДНИЙ УЧИТЕЛЬ, нежонатий, еме-  
рит, середніх літ, пошукує посади писа-  
ря громадського, склепаря або домаш-  
нього учителя. Може вести приватну шко-  
лу, збірні лекції та курси для неграмот-  
них. Зголошення: Ілько Балаш в Ляхів-  
цях п. Богородчани. 1-1

НОВОЗАСНОВАНА шевсько-кравецька  
школа пошукує двох кваліфікованих учи-  
телів до науки шевства і кравецтва і ве-  
дення школи. Зголошення до 15. січня  
„Районова молочарня“, кооп. в Потоці  
54 Золотім. 1-1

## УВАГА!

Просимо переконатися, що найліпше  
можна замінити лен, коноплі, клоца, вов-  
ну на різні полотна, хустки, пайги, сукна  
і т. п. в одинокій селянській ткальні „ВО-  
ЛОКНО“, Львів, Замарстинівська 36. Не  
вірте обіцянкам різних дрібних склепи-  
ків, що засипають села відозвами. Жа-  
дайте наші пробки — вишлемо задувно.  
Зголосуйтеся на агентів; даємо добре  
винагородження. 63 1-1

ПЕРША КРАЄВА ФАБРИКА  
ПОЛОТНА

## „ДОБРОБУТ“

Львів, вул. ЗАМАРСТИНІВСЬКА 29

є одиноким в краю фабрикою,  
що може задоволити наше се-  
лянство

тому що видає за 1 кг. лєну до 23 лікті  
полотна за низькою оплатою — тому що  
видає сирівці матеріали найліпшої якості  
— тому що відсилає за сирівці матері-  
али в найкоротшому часі — тому що зва-  
лених фондів платить кошта перевозу си-  
рівців до фабрики. На жадання ви-  
силається цінники і пробки. Агентів при-  
ймається на дуже добрих умовах.

Перша львівська конкуренційна  
селянська ткальня

## „ВОЛОКНОПОЛЬ“

Львів, вулиця Вибрановського 2,  
яка довголітню солідною і догід-  
ною вишивкою лєну і конопель на  
готові полотна, зєднала собі дові-  
ря селянства — пересилає своїм  
відборцям, як також усім селянам  
сердечні побажання щасливого  
Нового Року! Приймаємо агентів,  
яким платимо високу провзію. —

На бажання висилаємо пробки  
і цінники.

ЧИТАЧУ „СВОБОДИ“! Чи Ти вже від-  
новив передплату на 1929-ий рік?

## Смішне.

## В ДОМІ АДВОКАТА.

— Жінко, поховай все срібло і золото  
та добре пильнуй!

— А то що знов?

— Славний злодій, котрого я нині бо-  
ронив у суді, має тут прийти і мені по-  
дякувати...

## У ВОРОЖКИ.

Молода дівчина каже обурена: Що? Я  
маю стати жінкою робітника? Чи ви аду-  
ріли?

Ворожка: Може панна хоче, щоб за  
марних 10 грошів я виворожила князя?

## В ШКОЛІ.

Учитель: Отже від тепла всьо розши-  
рюється, а від зими?

Учень: Всьо корчиться, пане про-  
фесор!

Учитель: Добре! Дай мені який при-  
клад!

Учень: Дні в зимі є коротші ніж в літі.

## НАЙКОРОТША ДОРОГА ДО ПЕКЛА.

— А скажи мені, через що можна ді-  
статися до пекла?

— Через податки.

— Що ти плетеш?

— Бо тато каже, що через ті податки  
чоловіка дідко візьме.

## ЖИВИЙ ПРИКЛАД.

— Кажуть, що секвестратора Мачуль-  
ського за п'янство зі служби прогнали. А  
він в костелі до „братства тшезьвосьці“  
належить...

— Що з того, що належить. Він влас-  
ним прикладом показує людям, до чого  
доводить горівка!

## Надзвичайна оказія для читачів.

На осінній і зимовий сезони. Даємо меш-  
канцям віддаленим від середовища ткаць-  
кого промислу можливість набути всілякі  
товари мануфактурові, панчошні і трико-  
тажні з першого джерела по фабричних  
цінах, а тим самим оминеє цілий ряд  
перекупів. Як рекламу висилає ф-ма  
комплет зимових товарів, щоб переко-  
нати про доброту і ціни наших товарів.

## Тільки за зол. 44'00

3 м вовняного бостону „Льондон“ по-  
двійної ширини на мужеський, зимовий  
одяг дуже доброї якості, наймодніших  
десенів і гладких барв, як гранат, бронз  
і чорний. — 3 м шевіоту подв. ширини  
у всіх барвах на жіночу святоточну сукню,  
1 мужеський або жіночий зимовий све-  
тер. — 3 м фланелі на теплу, зимову  
сорочку або готову сорочку, 3 пари зи-  
мових, теплих шарпиків. 1 м'який  
пушистий ручник. 3 батистові хустини  
до носа.

До кожного замовлення дочисляємо зол.  
3.50, на кошта упаковування і поштової опла-  
ту. Те все висилаємо за післяплатою, пла-  
титься при відборі на пошті. Купуючий  
нічо не ризикує, як що товар не подо-  
бається приймаємо назад, а гроші звер-  
таємо. Замовлення адресувати:

## Firma JÓZEF AMSTER

Łódź ul. Piotrkowskiego № 10.

Маємо на складі ватовані ковдри різних  
фарб з білої вати з добрим сатиновим  
верхом з обох сторін, повної ширини  
і довготи тільки за зол. 24 і 28.

Безплатні цінники на всілякі мануфак-  
турові, панчошні і трикотажні товари  
висилаємо на бажання.

## НЕРВОЛЬ

Хеміка Д-ра ФРАНЦОЗА, оди-  
нокий радикальний і випробований  
середник (натирання) проти

## РЕВМАТИЗМУ

волення з приводу перестуджен-  
ня, проти пострілу, ісхяс і т. п.

41 Жадати в аптеках. 10—22

Вирібна і головна продаж:

АПТИКА МІКОЛЯША Львів, Ко-  
парника 1.

Одинока найліпша і своєрідна  
паста до взуття

## „ЕЛЕГАНТ“

КОНСЕРВУЄ ШКІРУ. Уживайте  
лише цю пасту. — Адр.: Львів,  
вулиця КОРДЕЦЬКОГО 51.

## Запросини до передплати на рік 1928—29

3 1-го жовтня 1928 р. розпочався другий рік існування ЖУРНАЛУ

## „ЖИТТЯ І ЗНАННЯ“

Хоч цей журнал доволі відомий у кругах громадянства, проте в передплаті  
не найшов такого поширення як належало. Однак Т-во „Просвіта“ і Редакція  
журналу мають ту сильну віру, що в другому році видавництво зросте, бо найде  
відповідну підтримку.

На рік вийде 12 чисел. Кожне число по 32 сторінки буде багато ілюстроване.

— Журнал подає з'яння з різних галузей науки і життя. —

Передплата на рік виносить 18 зол., на 6 місяців 9 зол., на 3 місяці 5 зол.,  
поодинокі число коштує 2 зол. За кордоном на рік виносить 4 ам. дол., на  
6 місяців 2 ам. дол., на 3 місяці 1-20 ам. дол., поодинокі чис. коштує 0-45 ам. дол.

Для членів Т-ва „Просвіта“ за кордоном 3 ам. дол.

Адреса Редакції і Адміністрації: Львів, Ринок 10, II. пов. Товариство „Просвіта“. —  
Societę „Prosivita“ Leopold, Rynek 10/II Pologne. — Association „Prosivita“ — Lvov, Ry-  
nok 10/II. East. Galicia, Poland. 1—1

## ЖІНКИ!

Дуже багато жінок  
терпить на внутріш-  
нє обірвання, яке звичайно виступає по  
пологах, з тяжкої праці, з двигання та  
богато інших причин. Тому жінка певно  
буде здорова, охоча до життя і праці,  
як що спровадить собі спеціальний бан-  
даж про и обірвання внутренностей.

При замовленню треба подати міру  
в сантиметрах або ниткою: 1) в пасі.  
( ) в колесо через черево, 3) в колесо під  
черевом, даліше ріст (високий, низький  
або середній) кількість перебудови по-  
логів. Також описати чи є нестрави сть  
жолудка, утиск і болі в середині, біль  
голови і часто навіть очей, біль в кри-  
жах, плечах і під лопатками, біль в під-  
череви, біль в пахвині, біль одної або  
обох ніг і т. д.

Все докладно описати і з цілим дові-  
рям спровадити бандаж або спеціальний  
гумовий пас черевний, зладжений і до-  
повнений відповідною пельотою відпо-  
відно до роду недомогання. Ціна від  
25 до 40 зол. надзвичайної конструкції  
піна вижча.

При недомоганнях і недугах з приводу  
внутрішнього обірвання або обірвання:  
жолудка, кишок, матиці і винок, ніякі  
лікарства не помагають але тільки хви-  
лево успокоюють терпіння. Тому також  
одним лікарством крім операції є прино-  
влення бандажу, набутого в спеціаль-  
сти бандажисти. М. Л. ПОЛЯЧЕК в  
Самборі ч. 119.

Також і для мушин доставляється спе-  
ціальні маси проти обірвання жолудка,  
кишок. Бандажі пропудулинові,  
що заосматрюють найбільші і застарілі  
рупури пупи, черева, уда, пахвини  
і навіть усуненої в долину. Гумові пан-  
чохи проти жиляків і пухнення ніг Моч-  
ники гумові для ослаблених на міхур  
мушин і жінок довживання підчас ходу,  
праці, подорожі і в часі спання. Прямод-  
ержаки і коректори проти згорблення  
і скривлення хребта. Протези штучних  
рук і ніг для калік і ампутованих. 58 1—1

## Новий винахід XX. віку

## Плоский годинник

тільки за 5'93 (замість 25)

Висилаємо поштою за піс-  
ляплатою елегантний нік-  
левий годинник. Звичай-  
ний, на каміннях. Вире-  
гульований до хвилини з га-  
рантією за добрай хід на

8 літ, 2 шт 11'60, 4 шт. 22'68, 6 шт.  
33'60 — Ліпша якість 7'75, 9'5, 11'50, 15,  
18, 21, 25, 35 зол. На руку з паском 14,  
17, 20, 5, 30, 35, 40, 50 і 57 зол. З фран-  
цуського нового золота 15'50, 2 шт. 30,  
2 шт. 44 зол; 20, 25, 37, 45, 55, 65. Сто-  
лові будильники 15, 17 і 20, ліпшої я-  
кості 25, 30 і 40 зол. Ланцюшки з но-  
вого золота по зол. 2'15, 3, 3'75, 4'85  
і 6 зол. Належність за пересилку пла-  
тить купуючий. Адреса годин:

## JOZEF JAKUBOWICZ.

Warszawa, Sienna 27. Oddz. 3.

Фірма існує від року 1900. Нагородже-  
на золотими медалями і хрестами.  
Багато листів з подяками. З бра-  
ку місяця тільки деякі подаємо: Ч 4310  
Годинник, я дістав за котрий дуже  
дякую, ходить точно і дуже гарний.  
Я дуже здивований що ходить ліпше  
від „Омеги“, котрий спішив, або спіза-  
няє. Годинник одержаний від Вас не  
робить ніякої різниці, так добре вире-  
гульований, прощу прислати можливо  
в короткім часі ще два плоскі ніклеві  
годинники. По одержанню замовлю  
більш скільки для цілого бюро.  
З поважанням Іван Калужинський,  
Люблін. (Ч. 3455) Вп. П. Прошу вис-  
лати ще один годинник з фр нового  
золота. При тій нагоді дякуємо за од-  
ержані 3 годинники з котрих ми ду-  
же здоволені. В найближніх днях ви-  
силаємо замовлення для Кружка Мо-  
лоді в Голубнику. З поваженням Ста-  
ніслав Борович, Презес Тов. Рільни-  
54 тва в Кутні. 1—?

## „ЦЕНТРОСОЮЗ“

Львів, вул. ЗІМОРОВИЧА Ч. 20 і 22. — (Власна камениця.)

Тел. 94, 21-16. Експозитура „Центросоюза“ Катовиці, Словацького 19.

Доставляє рільникам через Повітові Союзи і місцеві кооперативи, або  
де таких нема безпосередно рільникам. Штучні навози: томасину, су-  
перфосфат, кайніт, потасову сіль, салітру і всі інші азотові, як також  
вапняні гної. Рільничі машини і знаряди: плуги, борони, планети,  
культиватори, сівалки, млиники, трієри, трактори, косярки, жниварки, ком-  
плеті моторових та кератових молотілок, січкарні, парники, помпи до  
гноївки і всяке грубіше і дрібніше сільсько-господарське приладдя.  
Насіння: добірних збіж на розплід та пашних, окіпних чи промислових  
ростин. Ветеринарне приладдя. Пашне вапно Штайнгосфа. „Успу-  
люю“ суху і мокру байцу до насіння. Коси оригінальні стирійські  
з охоронною маркою „Центросоюз“ Львів. Мило з власної кооператив-  
ної фабрики з маркою „Центросоюз“ якістю дорівнює найкращим за-  
граничним виробам. Купус і посередничить в продажі сільсько-госпо-  
дарських плодів. Рільники! Купуйте лише у в інших кооперативах.